31994R0517

L 67/1 *IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ* 10.3.1994

IR-REGOLAMENT TAL-KUNSILL (KE) Nru 517/94
tas-7 ta' Marzu 1994
dwar regoli komuni għall-importazzjoni ta' prodotti tessili minn għadd ta' terzi pajjiżi mhux koperti minn ftehim bilaterali, Protokoll jew arranġamenti oħra, jew minn regoli ta' l-importazzjoni speċifika tal-Komunità

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkonsidra it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 113 ta' dan,

Wara li kkonsidra l-proposta mill-Kummissjoni,

Billi l-poltika kummerċjali komuni għandha tkun ibbażta fuq prinċipji uniformi; billi r-regoli komuni applikabbli fuq importazzjonijiet li jaqgħu taħt ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 288/82 tal-5 ta' Frar 1982 fuq regoli komuni għall-importazzjoni [1] ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1765/82 tat-30 ta' Ġunju 1982 fuq regoli komuni għall-importazzjoni minn Stati-pajjiżi li qed jinnegozzjaw [2], ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1766/82 tat-30 ta' Ġunju 1982 fuq regoli komuni għall-importazzjonijiet mir-Repubblika Popolari taċ-Ċina [3] u r-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3420/83 ta' l-14 ta' Novembru 1983 fuq arranġamenti għall-importazzjoni ta' prodotti oriġinarji ta' Stati-pajjiżi li qed jinnegozzjaw, mhux liberalizzati fil-livell tal-Komunità [4] jiffurmaw aspett importanti tal-politika; madankollu, xorta għandhom iħallu eċċezzjonijiet u derogazzjonijiet li jiffaċiltaw lill-Istati Membri biex ikomplu japplikaw miżuri nazzjonali fuq l-importazzjoni ta' ċerti prodotti, allura l-politika trid tiġi kompleta;

Fejn fl-Artikolu 7a tat-Trattat is-suq intern, sa mill-1 Jannar 1993 jagħmel parti minn zona mingħajr fruntieri inetrni fejn il-ħarrik ħieles ta' oġġetti, persuni, servizzi u kapital huwa assigurat;

Fejn l-ikkompletar tal-politika kummerċjali komuni għax tagħmel parti minn regoli għall-importazzjoni u għalhekk tkomplija meħtiġea għall-ikkompletar tas-suq intern u hu l-uniku mezz biex jiġi assigirat li r-regoli li japplikaw għall-kummerċ tal-Komunità ma' terzi pajjiżi, jirriflettu korrtament l-integrazzjoni tas-swieq;

Fejn sabiex tinkiseb uniformita akbar fir-regoli għall-importazzjoni hu bżonnjuż biex jiġu eliminati l-eċċezzjonijiet u d-derogazzjonijiet jirriżultaw mill-miżuri ta' politika kummerċjali nazzjonali li jibqgħu f'posthom, b'mod partikolari r-restriizzjonijiet kwantitattivi miżmuma mill-Istati Membri tar-Regolament (KEE) 288/82; fejn r-riperkussjonijiet ekonomiċi u industrijali mill-eliminazzjoni tagħhom kienu jew jistgħu jkunu kkonsidrati fil-politika orizzonatli tal-Komunità għas-suq konċernat; fejn din l-uniformita għandha tkun miksuba billi tiġi preskritta, sa fejn hu possibbli meta tieħu inkonsiderazzjoni l-fatturi partikolari tas-sistema ekonomika f'terzi pajjiżi, provvedimenti simili ta' dawk applikati taħt ir-regoli komuni għal terzi pajjiżi oħra;

Fejn il-liberalizzazzjoni ta' importazzjonijiet, l-aktar l-assenza ta' kull restrizzjoni kwantitattiva jew is-sospensjoni tagħhom, iridu allura jiffurmaw il-punti tat-tluq tar-regoli tal-Komunità;

Fejn, bħala riżultat ta' l-ikkompletar tan-negozjati tal-GATT Uruguay Round dwar l-integrazzjoni tas-settur tessili u tal-ħwejjeġ fir-regoli u d-dixxiplini normali ta' l-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ, hemm bżonn li l-eċċezzjonijiet u d-derogazzjonijiet li jirriżultaw mill-bqija tal-persuni ta' nazzjonalita ta' miżuri tal-politika kummerċjali għandha tiġi sospiża saż-żmien li l-prodotti in kwistjoni jiġu integrati bi qbil ma' dak il-Ftehim;

Fejn, barra minn dan, għal għadd limitat ta' prodotti oriġinarji f'ċerti terzi pajjiżi minħabba s-sensittivita tas-settur tessili tal-Komunità, restrizzjonijiet kwantitattivi u miżuri ta' sorveljanza aplikabbli fuq livell tal-Komunità għandhom ikunu inkorporati f'dan ir-Regolament;

Fejn għandhom jitħejjew disposizzjonijiet għal regoli speċjali għal prodotti importati mill-ġdid taħt l-arranġamenti għall-ipproċessar ekonomiku ta' barra;

---

(1) ĠU L 35, tad-9.2.1982, p. 1. Regolament kif emendat mir-Regolament (KEE) Nru 2875/92 (ĠU L 287, tat-2.10.1992, p. 1).

(2) ĠU L 195, tal-5.7.1982, p. 1. Regolament kif emendat mir-Regolament (KEE) Nru 1013/93 (ĠU L 105, tat-30.4.1993, p. 1).

(3) ĠU L 195, tal-5.7.1982, p. 21. Regolament kif emendat mir-Regolament (KEE) Nru 1409/86 (ĠU L 128, ta' l-14.5.1986, p. 25).

(4) ĠU L 346, tat-8.12.1983, p. 6. Regolament kif emendat mir-Regolament (KEE) Nru 848/92 (ĠU L 89, ta' l-4.4.1992, p. 1).

Fejn xi importazzjonijiet ta' xi prodotti tessiliminn ċerti pajjiżi terzi jistgħu jkunu bla ħsara għas-sorveljanza tal-Komunità, limiti kwantitattivi jew miżuri xierqa oħra;

Fejn jekk is-sorveljanza tal-Komunità hi applikata, ir-rilaxx għal ċirkolazzjoni ħielsa tal-prodotti kkonċernati għandha tkun bla ebda ħsara għall-preżentazzjoni għal dokument ta' l-importazzjoni li jilħaq lriterji uniformi; fejn dak id-dokument għandu, fuq applikazzjoni sempliċi mill-importatur, ikun approvat mill-awtoritajiet ta' l-Istati Membri sa perjodu speċifiku imma mingħajr b'daqshekk ma l-importatur jakkwista d-dritt għall-importazzjoni; fejn d-dokument għandu għalhekk ikun biss validu waqt il-perjodu sakemm ir-regoli ta' l-importazzjoni jibqgħu l-istess;

Fejn huwa fl-interess tal-Komunità illi l-Istati Membri u l-Kummissjoni għandhom jikkompletaw fis-sħiħ kemm jista' jkun skambju ta' informazzjoni li jirriżulta mis-sorveljanza tal-Komunità;

Fejn l-esperjenza wriet li hija bżonnjuża l-adozzjoni ta' kriterji aktar preċiżi biex tagħmel stima ta' ħsara possibbli u biex tiġi introdotta investigazzjoni fil-waqt li jkun għadu possibbli għall-Kummissjoni li ddaħħal miżuri xierqa f'każijiet urġenti;

Fejn, għal dan il-għan, dipsosizzjonijiet aktar dettaljati għandhom jiġu mdaħħla mal-ftuħ ta' l-investigazzjonijiet, dwar l-iċċekkjar u l-ispezjonar li jkun hemm bżonn, wara li jinstemgħu l-partijiet ikkonċernati, it-trattament ta' informazzjoni miksuba u l-kriterji biex tagħmel stima tad-dannu;

Fejn sistema ġdida għall-amministrazzjoni tar-restrizzjonijiet kwantitattivi għandhom ikunu mwaqqfa fuq bażi ta' prinċpju komuni u uniformi ta' politika kummerċjali bi qbilmal-gwida mħejjija mill-Qorti tal-Ġustizzja tal-Komunitajiet Ewropej u mal-prinċipju tas-suq intern;

Fejn huwa bżonnjuż li jitwaqqfu sistemi xierqa biex jiġu amministrati restrizzjonijiet kwantitattivi tal-Komunità;

Fejn il-proċedura amministrattiva għandha tassigura li l-applikanti kollha għandhom aċċess imparzjali għall-kwoti;

Fejn fl-interessi ta' l-uniformiota fir-regoli għall-importazzjoni, il-formalitajiet li għandhom jitwettqu mill-importaturi għandhom jiġu ssimplifikati u għandhom ikunu identiċi irrispettivament mill-post minn fejn l-oġġetti għaddew mid-dwana; fejn huwa għalhekk mixtieq li iżda kull formalita għandha titwettaq billi jintużaw forom li jikkorispondu mal-kampjun anness mar-Regolament:

Fejn is-sorveljanza jew il-miżuri ta' sigurta tar-reġjun partikolari jew ta' aktar minn wieħed aktar milli tal-Komunità sħiħa jistgħu xorta waħda jiġu bżonnjużi; fejn, madankollu, miżuri bħal dawn għandhom ikunu awtorizzati biss b'mod eċċezzjonali u fejn ma teżisti l-ebda alternattiva; fejn huwa bżonnjuż, barra minn dan, li jiġi assigurat li miżuri bħal dawn huma temporanji u jtellfu millinqas it-tħaddim tas-suq intern;

Fejn id-disposizzjonijiet ta' dan ir-Regolament u dawk li jirregolaw it-twettiq tagħha m'għandhomx mingħajr preġudizzju għal persuni eżistenti ta' nazzjoanlita u leġislazzjoni u tal-Komunità li tikkonċerna s-sigriet professjonali;

Fejn huwa mixtieq li t-tmexxija u l-proċeduri tad-deċiżjonijiet li jittieħdu għandhom ikunu dawk tradizzjonali hekk kif inhu ipprovdut fis-settur tessili u tal-ħwejjeġ;

Fejn, għalhekk, huwa bżonnjuż li jitwaqqaf Kumitat għal dan il-għan, biex jeżamina skond il-kondizzjonijiet għall-impoprtazzjoni, tendenzi ta'l-importazzjoni u l-għadd ta' aspetti tas-sitwazzjoni ekonomika u kummerċjali u, fejn xieraq, il-miżuri li għandhom jittieħdu;

Fejn huwa bżonnjuż li jkun provdut li dan il-Kumitat għandu wkoll ikun kompetenti fir-riviżita u fl-ispezzjonar tal-miżuri li għandhom jittieħdu fuq il-bażi tas-sistemi għat-tħaddim tal-kwoti sabiex jiġu addattati għall-bidliet li jseħħu fis-sitwazzjoni;

Fejn m'għadux bżonnjuż li nżommu żewġ Regolamenti separati għal Stati Membri u għar-Repubblika Popolari taċ-Ċina;

Fejn għandhom jitniedu disposizzjonijiet għall-implimentazzjoni ta' miżuri tas-sigurta neċessarji mill-interessi tal-Komunità b'rigward misthoqq għall-obbligazzjonijiet internazzjonali li jeżistu diġa;

Fejn il-miżuri koperti minn dar-Regolament jaqgħu taħt il-kompetetnza tal-Komunitajiet Ewropej u huma kemm neċessarji kif ukoll xierqa biex titlesta l-politika kummerċjali komuni u biex jiġu protetti miżuri li jkunu ttieħdu diġa mill-Komunità fis-settur tessili u tal-ħwejjeġ;

Fejn Regolamenti (KEE) Nru 288/82, (KEE) Nru 1765/82, (KEE) Nru 1766/82 u (KEE) Nru 3420/83 iridu jiġu konsegwentement imħassra, sakemm l-applikazzjoni tagħhom għal prodotti tessili tkun konċernata,

ADDOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

PARTI I

TITOLU I

Prinċipji Ġenerali

Artikolu 1

1. Dan ir-Regolament japplika għall-importazzjoni tal-prodotti tessili li jaqgħu fi ħdan Sezzjoni XI tan-Nomenklatura Kombinata u ta' prodotti tessili oħra, kif imniżżla fl-Anness I, li toriġina f'terzi pajjiżi u li ma tkunx koperta minn ftehim bilaterali, protokolli jew arranġamenti oħra, jew minn regoli speċifiċi oħra ta' l-importazzjoni tal-Komunità.

2. Għall-għanijiet ta' paragrafu 1 t'hawn fuq, prodotti tessili li jaqgħu fi ħdan Sezzjoni XI tan-Nomenklatura Kombinata għandha titqassam f'kategoriji lif speċifikat fl-Anness I A, bl-eċċezzjoni ta' prodotti koperti minn kodiċi NM 5604 10 00, 6309 00 00 u 6310 li huma llistati fl-Anness IB.

3. Għall-għanijiet ta' dan ir-Regolament, it-terminu "prodotti li qed joriġinaw" u l-metodi għall-kontroll ta' l-oriġini ta' dawn il-prodotti għandhom ikunu iddefiniti mir-regoli relevanti u li qed jaħdmu tal-Komunità.

Artikolu 2

1. Importazzjonijiet għall-Komunità ta' prodtti msemmija fl-Artikolu 1 u li joriġinaw f'pajjiżi terzi barra dawk illistati fl-Anness II, għandhom ikunu b'xejn u għalhekk mhux suġġetti għal kull restrizzjoni kwantitattiva, mingħajr preġudizzju lil:

— il-miżuri li jistgħu jittieħdu taħt Titolu III;

— il-miżuri li jistgħu jittieħdu taħt regoli speċifiċi ta' importazzjoni komuni sakemm jispiċċa ż-żmien ta' dawk ir-regoli, u

— ir-restrizzjonijiet kwantitattivi annwali llistati fl-Anness III A applikabbli fil-31 ta' Diċembru 1993 fuq il-bażi ta Regolament (KEE) Nru 288/82 lil importazzjonijiet ta' prodotti llistati fl-Anness I u li qed joriġinaw f'pajjiżi terzi barra dawk irreferuti fl-Anness II;

— ir-restrizzjonijiet kwantitattivi annwali llistati fl-Anness III B applikabbli għal prodotti tessili li qed joriġinaw fil-pajjiżi indikati fih.

2. Ir-restrizzjonijiet kwantitattivi llistati fl-Anness III A huma minn hawnhekk sospiżi sakemm il-prodotti in kwistjoni jiġu integrati fir-regoli u d-dixxiplini normali ta' L-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ bi qbil mal-ftehim fuq il-prodotti tessili u l-prodotti tal-ħwejjeġ innegozjati fi ħdan il-qafas tan-negozjati ta' l-Urugway Round GATT.

Artikolu 3

1. L-Importazzjoni għall-Komunità ta' prodotti tessili llistati fl-Anness IV u li joriġinaw f'pajjiżi li jidhru f'dan l-istess l-Anness għandhom ikunu suġġetti għal-limiti kwantitattivi annwali stabilliti f'dak l-Anness jekk dawn il-prodotti huwa mibgħuta bil-vapur fid-data jew wara d-data ta' l-applikazzjoni ta' dan ir-regolament. Għal raġunijiet ta' dan il-paragrafu, it-tagħbija bil-baħar għandha tkun ikkonsidrata li seħħet fid-data meta kienet mgħobbija għall-esportazzjoni bl-ajruplan, bil-vettura jew bil-vapur.

2. Ir-rilaxx għal ċirkolazzjoni ħielsa ta' l-importazzjoni fil-Komunità li ma tagħmilx ħsara għal-limiti kwantitattivi skond paragrafu 1 għandu jkun suġġett għall-preżentazzjoni ta' awtorizzazzjoni ta' importazzjoni jew dokument ekwivalenti maħruġ mill-awtoritajiet ta' l-Istati Membri bi qbil mal-proċedura maħruġa f'dan ir-Regolament. L-importazzjonijiet awtorizzati bi qbil ma' dan il-paragrafu għandhom jiġu addebitati kontra limiti kwantitattivi immobbli fis-sena skond il-kalendarju fejn limiti kwantitattivi kienu immobbli.

3. Kull prodott tessili msemmi fl-Anness V u li joriġina fil-pajjiżi murija hemmhekk jista' jiġi importat fil-Komunità basta li limitu kwantitattiv annwali jkun stabbilit bi qbil mal-proċeduri xierqa skond l-Artikolu 25.

4. L-importazzjonijiet fil-Komunità ta' prodotti tessili barra minn dawk koperti fl-paragrafi 1 u 3 fuq u li qed joriġinaw fil-pajjiżi indikati fl-Anness II għandhom ikunu ħielsa, suġġetti għall-miżuri li jistgħu jittieħdu taħt Titolu III u ta' miżuri li ttieħdu jew li jistgħu jittieħdu taħt regoli ta' l-importazzjoni komuni u speċifiċi sakemm jibqgħu jgħoddu dawn ir-regoli.

Artikolu 4

1. Mingħajr preġudizzju għal miżuri li jistgħu jittieħdu taħt regoli ta' l-importazzjoni komuni u speċifiċi jew taħt Titolu III, ri-importazzjonijiet fil-Komunità ta' prodotti tessili wara li jkunu pproċessati f'pajjiżi barra dawk illistati fl-Anness II m'għandhomx ikunu suġġetti għal limitazzjonijiet kwantitattivi.

2. Madankollu, ir-rimportazzjonijiet fil-Komunità ta' prodotti tessili llistati fl-Anness VI wara l-ipproċessar fil-pajjiżi llistati hemmhekk m'għandhomx ikunu suġġetti għal limitazzjonijiet kwantitattivi annwali li tagħhom hemm referenza fl-Anness III B jekk kemm-il darba jkunu effettwati bi qbil mar-regoli ta' l-ipproċessar ta'ekonomija ta' barra li qed jaħdmu fil-Komunità u sal-limitazzjonijiet annwali immobilizzati fl-Anness VI.

Artikolu 5

1. Għat-talba ta' Stat Membru jew fuq l-inizjattiva tal-Kummissjoni, l-Annessi III u VII jistgħu jifformaw is-suġġett tad-deliberazzjonijiet fi ħdan il-Kumitat skond l-Artikolu 25.

2. Fl-għeluq ta' dawn id-deliberazzjonijiet, il-Kummissjoni tista' tadotta, bi qbil mal-proċedura apporpjata skond l-Artikolu 25, il-miżuri li hemm bżonn biex jadattaw l-Annessi III sa VII.

TITOLU II

Il-proċedura ta' l-informazzjoni u l-investigazzjoni tal-Komunità

Artikolu 6

1. Fir-rigward tal-prodotti tessili fl-Anness I, l-Istati Membri m'għandhomx jinnotifikaw il-Kummissjoni, fi żmien 30 ġurnata wara għeluq kull xahar, tat-total tal-kwantitajiet importati matul ix-xahar bil-pajjiż ta' l-oriġini u bil-kodiċi u l-junits tan-Nomenklatura Kombinata, inklużi junits supplimentari u approprijati tal-kodċi NM. L-importazzjonijiet għandhom jitqassmu bi qbil mal-proċeduri statistiċi attwali.

2. Sabiex it-tendenzi tas-suq jitħallew fil-prodotti koperti minn dan ir-Regolament sorvelajti, l-Istati Membri għandhom jikkomunikaw mal-Kummissjoni, qabel il-31 ta' Marzu kull sena, informazzjoni statistika dwar l-esportazzjonijiet tas-sena preċedenti. L-informazzjoni statistika dwar il-produzzjoni u l-konsum ta' kull prodott għandha titressaq taħt arranġamenti li għandhom ikunu ddeterminati sussegwentement skond kif taqbel malproċedura appropjata skond l-Artikolu 25.

3. Fejn in-natura tal-prodotti jew ċirkostanzi partikolari jitolbu hekk, il-Kummissjoni tista', għat-talba ta' xi Stat Membru jew fuq inizjattiva tagħha stess, tibdel il-limiti taż-żmien biex tikkomunika l-informazzjoni msemmija hawn fuq skond il-proċedura xierqa kif maħsub fl-Artikolu 25.

4. Fil-każijiet urġenti li jirreferi għalihom l-Artikolu 13, l-Istati Membru jew l-Istati Membri kkonċernati għandhom jibagħtu b'telex l-istatistiċi meħtieġa ta' importazzjonijiet u data ekonomika lill-Kumissjoni u lill-Istati Membri l-oħra.

Artikolu 7

1. Fejn il-Kummissjoni jidhrilha li hemm biżżejjed xiehda biex tiġġustifika xi investigazzjoni, f'dak li għandu x'jaqsam ma' kondizzjonijiet ta' importazzjonijiet ta' prodotti msemmija fl-Artikolu 1, il-Kummissjoni bi qbil mal-proċedura xierqa kif maħsub fl-Artikolu 25 għandha:

(a) tavża l-ftuħ ta' investigazzjoni fil-*Ġurnal Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej*; dawn l-avviżi għandhom jagħtu sommarju ta' l-informazzjoni rċevuta, u jistupulaw illi l-informazzjoni relevanti kollha għandha tkun imgħoddija lill-Kummissjoni; għandha tiddikjara l-perjodi li matulu partiti interessati jistgħu jgħarrfu l-ħsibijiet tagħhom bil-kitba;

(b) tibda l-investigazzjoni, waqt li taġixxi bil-koperazzjoni ta' l-Istati Membri.

2. Barra l-informazzjoni li nsibu taħt l-Artikolu 6, il-Kummissjoni għandha tfittex l-informazzjoni kollha li jidhrilha tkun neċessarja u, fejn jidhrilha li tkun appropjata, wara li tikkonsulta mal-Kumitat imsemmi fl-Artikolu 25, tipprova tiċċekkja din l-informazzjoni ma' l-importaturi, negozjanti, aġenti, produtturi, assoċjazzjonijiet u organizzazzjonijiet kummerċjali.

Il-Kummissjoni għandha tkun assistita f'din il-ħidma minn impjegati ta' l-Istat Membru li fit-territorju rispettiv dan l-iċċekkjar ikun qed jitwettaq, jekk kemm-il darba l-Istat Membru jkun jixtiequ.

3. L-Istati Membri għandhom jipprovdu l-Kummissjoni, fuq it-talba tagħha u wara proċeduri li tiddettahom hi, bl-informazzjoni għad-disposizzjoni tagħhom fuq żviluppi fis-suq tal-prodott li jkun qed jiġi investigat.

4. Il-Kummissjoni tista' tisma' lill-persuni naturali jew legali li huma interessati. Dawn il-partiti għandhom jistemgħu fejn ikunu applikaw bil-kitba fil-perjodu stipulat fl-avviż ippubblikat fil-*Ġurnal Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej*, waqt li juru li huma aktarx sa jkunu milquta mir-riżultat ta' l-investigazzjonijiet u jkun hemm raġunijiet speċjali għalihom biex jinstemgħu b'mod orali.

5. Fejn l-informazzjoni mitluba mill-Kummissjoni ma tkunx ipprovduta f'qafas ta' perjodu raġonevoli, jew l-investigazzjoni tkun sostanzjalment imfixkla, ir-riċerka trid issir skond il-bażi talfatti disponibbli.

6. Fejn il-Kummissjoni tkun intalbet biex tiffunzjona minn xi Stat Membru u ssib li hemm xhieda insuffiċjenti biex tiġġustifika investigazzjoni, għandha tinforma lill-Istat Membru bid-deċiżjoni tagħha wara konsultazzjonijiet.

Artikolu 8

1. Ma' tmiem l-investigazzjoni, il-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport dwar ir-riżultati lill-Kumitat li hemm referenza dwaru fl-Artikolu 25.

2. Jekk il-Kummissjoni tara li m'hemm bżonn ta' ebda sorveljanza jew miżuri ta' ħarsien mill-Komunità, hija jkollha tippubblika fil-*Ġurnal Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej*, wara li tkun ikkonsultat mal-Kumitat bi qbil mal-proċedura xierqa kif hemm f'Artiklu 25, avviż li jgħid li l-investigazzjonijiet ingħalqu, waqt li jkunu iddikjarati l-konklużjonijiet prinċipali ta' l-investigazzjonijiet.

3. Jekk il-Kummissjoni tara li l-miżuri ta' sorveljanza jew ħarsien tal-Komunità huma meħtieġa, hija jkollha tieħu d-deċiżjonijiet meħtieġa bi qbil ma' Titolu III.

Artikolu 9

1. Informazzjoni rċevuta b'mod konformi ma' dan ir-Regolament għandu joħroġ biss għall-iskop li għalih tkun saret it-talba.

2. (a) La l-Kunsill, la l-Kummissjoni, la l-Istati Membri, lanqas l-uffiċjali ta' kull waħda minn dawn, m'għandhom jiżvelaw xi informazzjoni ta' natura konfidenzali mgħoddija lilhom b'mod konformi ma' dan ir-Regolament, jew kull informazzjoni pprovduta fuq bażi kunfidenzali, mingħajr il-permess speċifiku mill-fornitur ta' informazzjoni bħal din.

(b) Kull talba għall-kunfidenzalita għandha tiddikjara r-raġunijiet għaliex din l-informazzjoni hija kunfidenzali.

B'danakollu, jekk ikun jidher li xi talba għall-kunfidenzalita ma tkunx ġġustifikata u jekk il-fornitur ta' din l-informazzjoni ma jkunx jixtieq li joħroġha pubblika u anqas ma jkun jixtieq li jawtorizza l-iżvelar b'mod ġenerali jew f'forma ta' sommarju, l-informazzjoni kkonċernata tista' ma tingħatax kas tagħha.

3. Għal kull informazzjoni tkun ikkonsidrata l-kunfidenzalita tagħha jekk l-iżvelar tagħha jkun ifisser effett sinjifikattivament kuntrarju fuq il-fornitur jew fuq is-sors ta' informazzjoni bħal din.

4. Paragrafi 1, 2 u 3 m'għandhomx jipprekludu referenza mill-awtoritajiet tal-Komunità għal informazzjoni ġenerali u b'mod partikolari għal raġunijiet li fuqhom deċiżjonijiet għandhom jittieħdu b'mod konformi ma' dan ir-Regolament fuqu bbażati. Dawn l-awtoritajiet għandhom, b'danakollu, jagħtu kas ta' l-interess leġittimu tal-persuni naturali jew legali kkonċernati li s-sigrieti tan-negozju tagħhom m'għandhomx ikunu mxandra.

Artikolu 10

1. L-eżami tad-direzzjoni ġenerali ta' l-importazzjonijiet, tal-kondizzjonijiet li fihom iseħħu u tal-ħsara serja jew theddid ta' ħsara serja lill-produtturi tal-Komunità li jirriżultaw minn importazzjonijiet bħal dawn, għandhom ikopru b'mod partikolari il-fatturi li ġejjin:

(a) il-volum ta' importazzjonijiet, b'mod partikolari fejn kien hemm żieda sinjifikattiva, kemm f'termini assoluti jew skond il-produzzjoni jew konsum fil-Komunità;

(b) il-prezzijiet ta' importazzjonijiet, partikolarment fejn kien hemm roħs sinjifikattiv fil-prezz meta mqabbel mal-prezz ta' prodott simili fil-Komunità;

(ċ) l-impatt konsegwenti fuq il-produtturi tal-Komunità ta' prodotti simili jew direttament kompetittivi kif indikat minn tendenzi f'ċerti fatturi ekonomiċi bħal:

— il-produzzjoni,

— l-utilizzazzjoni ta' kapaċita,

— ħażniet,

— bejgħ,

— sehem is-suq,

— prezzijiet (i.e. tnaqqis fil-prezzijiet jew prevenzjoni ta' żidiet fil-prezzijiet li kieku soltu seħħew),

— il-profitti,

— prospett ta' kapital imħaddem,

— flus fl-idejn,

— l-impjegar.

2. Waqt li tkun qed tmexxi l-investigazzjoni, il-Kummissjoni għandha tagħti kas tas-sistema ekonomika partikluari tal-pajjiżi li hemm dwarha fl-Anness II.

3. Fejn tkun allegata theddida serja ta' ħsara l-Kummissjoni għandha teżamina jekk wieħed jistax jobsor li sitwazzjoni partikolari tistax tiżviluppa fi ħsara reali. F'dan ir-rigward, jista' jingħata kas għal fatturi bħal:

(a) ir-rata ta' żieda fl-esportazzjonijiet tal-Komunità;

(b) il-wesgħa ta' l-esportazzjoni fil-pajjiż ta' l-oriġini jew ta' l-esportazzjoni, li diġa jezisti jew li se jibda jaħdem fil-futur qrib, u l-probabbilta illi l-esportazzjonijiet jirriżultaw fil-Komunità.

TITOLU III

Miżuri ta' sorveljanza u ta' ħarsien

Artikolu 11

1. Fejn importazzjonijiet ta' prodotti tessili li joriġinaw fil-pajjiżi terzi barra dawk illistati fl-Anness II jheddu li jikkaġunaw ħsara lill-produzzjoni tal-Komunità fuq prodotti simili jew direttament kompetittivi, il-Kummissjoni, fuq it-talba ta' Stat Membru jew fuq l-inizjattiva tagħha stess, tista':

(a) tiddeċiedi li tintroduċi sorveljanza retrospettiva tal-Komunità ta' ċerti importazzjonijiet, bi qbil mal-proċedura xierqa li hemm fl-Artikolu 25;

(b) tiddeċiedi, għall-iskop li timonitorizza t-tendenzi ta' dawn l-importazzjonijiet, li tagħmel ċerti importazzjonijiet qabel sorveljanza mill-Komunità, bi qbil mal-proċedura xierqa li hemm fl-Artikolu 25.

2. Fejn importazzjonijiet ta' prodotti tessili liberizzati fuq il-livell tal-Komunità u li joriġinaw f'pajjiżi terzi illistati fl-Anness II jheddu li jikkaġunaw ħsara lill-produzzjoni tal-Komunità ta' prodotti simili jew direttament kompettittivi, jew fejn l-interessi ekonomiċi tal-Komunità jitolbu hekk, il-Kummissjoni, fuq talba ta' Stat Membru jew bl-inizjattiva tagħha stess, tista':

(a) tiddeċiedi li tintroduċi sorveljanza retrospettiva tal-Komunità ta' ċerti importazzjonijiet, bi qbil mal-proċeduri xierqa li hemm fl-Artikolu 25;

(b) tiddeċiedi, għall-iskopijiet biex timmonitorizza t-tendenzi ta' dawn l-importazzjonijiet, biex tagħmel ċerti importazzjonijiet suġġetti għal sorveljanza minn qabel tal-Komunità bi qbil mal-proċeduri xierqa li hemm fl-Artikolu 25.

3. Il-miżuri li jirreferu għalihom paragrafi 1 u 2 ta' fuq għandhom, bħala regola, ikunu validi għal perjodu limitat.

Artikolu 12

1. Fejn importazzjonijiet ta' prodotti tessili li joriġinaw f'pajjiżi terzi barra dawk illistati fl-Anness II iseħħu fi kwantitajiet li jiżdiedu, assoluti jew relattivi, u/jew taħt kondizzjonijiet bħal dawn, u li jispiċċaw biex jikkaġunaw ħsara serja jew theddid reali ta' dan lill-produzzjoni tal-Komunità ta' prodotti simili jew direttament kompetittivi, il-Kummissjoni tista', fuq talba ta' Stat Membru jew bl-inizjattiva tagħha stess, talterna r-regoli ta' l-importazzjoni għall-prodott in kwistjoni billi tipprovdilu dak li jista' jreġġgħu fiċ-ċirkolazzjoni ħielsa fuq produzzjoni ta' awtorizzazzjoni ta' l-importazzjoni biss, bl-aċċettazzjoni tkun mmexxija minn provedimenti bħal dawn u suġġetta għal-limitazzjonijiet li tqiegħed il-Kummissjoni.

2. Fejn l-importazzjonijiet ta' prodotti tessili liberizzati fuq il-livell tal-Komunità u li joriġinaw f'pajjiżi terzi llistati fl-Anness II iseħħu fi kwantitajiet jew kunidzzjonijiet li jiżdiedu, assoluti jew relattivi, tant li jheddu li jikkaġunaw ħsara lill-produzzjoni tal-Komunità ta' prodotti li huma simili jew direttament kompetittivi, jew fejn l-interess ekonomiku tal-Komunità jitolbu ħekk, il-Kummissjoni tista', fuq talba ta' Stat Membru jew fuq l-inizjattiva tagħha stess, talterna r-regoli ta' l-importazzjonijiet għall-prodott in kwistjoni billi tipprovdi dak li jista' jreġġgħu lura f'ċirkulazzjoni ħielsa fuq il-produzzjoni ta' awtorizzazzjoni ta' importazzjoni biss, bl-aċċettazzjoni tkun immexxija minn provedimenti bħal dawn u suġġetta għal-limitazzjonijiet li tqiegħed il-Kummissjoni.

3. Il-miużri li jirreferu għalihom paragrafi 1 u 2 ta' fuq jew kull miżura xierqa oħra jew modalita ta' applikazzjoni għandha tkun adottata bi qbil mal-proċedura xierqa li hemm fl-Artikolu 25.

4. Il-miżuri li rreferuti f'dan l-Artiklu u f'Artiklu 11 għandhom japplikaw għal kull prodott li jkun imqiegħed f'ċirkolazzjoni ħielsa wara d-dħul fis-seħħ ta' dawn il-miżuri.

B'danakollu, miżuri bħal dawn m'għandhomx jipprevjenu r-riħi għal ċirkolzzjoni ħielsa ta' prodotti diġa mibgħuta bil-baħar lejn il-Komunità jekk kemm-il darba d-destinazzjoni ta' prodotti bħal dawn ma tistax tinbidel u dawk il-prodotti li, taħt dan l-Artikolu u l-Artikolu 11, jistgħu jitqiegħdu biss f'ċirkolazzjoni ħielsa fuq produzzjoni ta' dokument ta' importazzjoni jkunu fil-fatt akkumpanjati minn dokument bħal dan.

Bi qbil ma' l-Artikolu 16, miżuri li tagħhom hemm referenza f'dan l-Artikolu u fl-Artikolu 11 jistgħu jkunu ristretti f'reġjun wieħed jew aktar tal-Komunità.

Artikolu 13

Fejn il-Kummissjoni ssib, fuq l-inizjattiva tagħha jew fuq it-talba ta' Stat Membru, li l-kondizzjonijiet imniżżla fl-Artikolu 12(1) u (2) ikunu mwettqa u tikkonsidra li kategorija mogħtija ta' prodotti llistati fl-Anness I u mhux suġġetta għal kull restrizzjoni kwantitattiva trid tkun suġġetta għal limitazzjonijiet kwantitattivi jew qabel jew retrospettivi jew miżuri ta' sorveljanza, hija għandha f'każ ta' emerġenza tpoġġi l-kwistjoni quddiem il-Kumitat li dwaru hemm referenza fl-Artikolu 25 fi żmien ħamest ijiem ta' xogħol wara l-għeluq tad-delibarazzjoni tal-Kumitat.

Artikolu 14

1. Prodotti suġġetti għal qabel is-sorveljanza jew miżuri ta' ħarsien tal-Komunità jistgħu jitiqegħdu f'ċirkolazzjoni ħielsa bil-produzzjoni ta' dokument ta' importazzjoni biss.

(a) Fil-każ ta' miżuri ta' sorveljanza, dokument bħal dan għandu joħroġ minn awtorita kompetenti mill-Istati Membri, b'xejn, u fi żmien massimu ta' ħamest ijiem xogħol wara li tingħata riċevuta ta' dikjarazzjoni minn kull importatur tal-Komunità lill-awtorita kompetenti nazzjonali, mingħajr ma jingħata kas tal-post tan-negozju tiegħu fil-Komunità, għal kuwalunkwe talba ta' kwantita. Dikjarazzjoni bħal din għandha tkun meqjusa biex tiġi rċevuta mill-awtorita kompetenti nazzjonali mhux aktar tard minn tlitt ijiem xogħol wara li tiġi sottomessa, sakemm ma tkunx ipprovata b'mod ieħor.

(b) Fil-każ ta' miżuri ta' ħarsien, dokument bħal dan għandu joħroġ bi qbil mal-provedimenti ta' Titolu IV.

2. Formula li tikkorispondi mal-mudell mogħti fl-Anness VII għandha tkun użata għad-dokument ta' importazzjoni u għad-dikjarazzjoni mill-importatur.

Informazzjoni oħra tista' tkun mitluba meta tittieħed id-deċiżjoni biex timponi is-sorveljanza jew il-miżuri ta' ħarsien.

3. Id-dokument ta' l-importazzjoni għandu jkun validu għall-importazzjonijiet fit-territorju kollu fejn it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea huwa applikat taħt il-kondizzjonijiet mniżżla f'dak it-Trattat, bla ma jingħata kas tal-ħarġa ta' l-Istat Membru, b'danakollu, lill-miżuri li hemm fl-Artikolu 16.

4. Dokumneti ta' importazzjoni ma jistgħux jintużaw fl-ebda każ wara li jiskadi l-perijodu li jkun ġie satbbilit fl-istess ħin u bil-mezzi ta' l-istess proċedura bħal l-imposizzjoni ta' miżuri ta' sorveljanza jew salvgwardja, u li jieħdu kont tan-natura tal-prodotti u ta' fatturi speċjali tat-transazzjonijiet.

5. Fejn ikun jeħtieġ li deċiżjoni tittieħed skond proċedura xierqa skond il-proċedura appropjata skond l-Artikolu 25, l-oriġini tal-prodotti taħt is-sorveljanza jew is-salvagwardja tal-Komunità trid tiġi ppruvata b'ċertifikat ta' l-oriġini. Dan il-paragrafu m'għandux ikun ta' preġudizzju għal disposizzjonijiet fuq il-produzzjoni ta' dan it-tip ta' ċertifikat.

6. Fejn il-prodott maqbula minn qabel mis-sorveljanza tal-Komunità jkun suġġett ta' salvagwardja reġjonali fl-Istat Membru, l-awtorizzazzjoni ta' l-importazzjoni tkun tista' tissostitwixxi d-dokument ta' importazzjoni.

Artikolu 15

Bi qbil mal-proċedura appropjata skond l-Artikolu 25, il-Kummissjoni tista', fuq talba ta' l-Istat Membru jew fuq l-inizjattiva tagħha, jekk is-sitwazzjoni msemmija fl-Artikolu 12(2) aktarx li tinħoloq:

— tnaqqas it-terminu ta' validita ta' kull dokument ta' importazzjoni għal finijiet ta' sorveljanza;

— toħroġ dan id-dokument suġġett għal xi kondizzjonijiet u, bħala miżura ta' eċċezzjoni, suġġett għad-dħul ta' klawsola ta' revoka, jew, bi frekwenza u terminu indikat mill-Kummissjoni, għall-informazzjoni minn qabel u b'konsultazzjoni mal-proċedura msemmija fl-Artikoli 6 u 8.

Artikolu 16

Fejn, fuq il-bażi b'mod partikolari, tal-fatturi msemmija fl-Artikoli 10, 11 u 12, joħroġ illi l-kunidizzjonijiet mqiegħda għall-adozzjoni ta' miżuri ta' sorveljanza jew salvagwardja jkunu milħuqa f'iżjed minn reġun wieħed tal-Komunità, il-Kummissjoni, wara li tkun eżaminat is-soluzzjonijiet alternattivi, tista' b'mod ta' eċċezzjoni tawtorizza l-applikazzjoni tal-miżuri ta' sorveljanza jew salvagwardja limitata għar-reġjun(i) kkonċernat(i) jekk tikkonsidra illi dawn il-miżuri applikati f'dan il-livell ikunu iżjed xierqa minn miżuri applikati fil-Komunità innifisha.

Dawn il-miżuri għandhom ikunu temporanji u għandhom ifixklu mill-inqas l-operat tas-suq intern.

Dawn il-miżuri għandhom jiġu adottati skond il-proċedura xierqa skond l-Artikolu 25.

PARTI II

TITOLU IV

L-immanġjar tar-restrizzjonijiet tal-importazzjoni tal-Komunità

Artikolu 17

1. L-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummisjoni dwar l-ammont ta' talbiet għall-awtorizzazzjonijiet għall-importazzjoni illi rċevew.

2. Il-Kummissjoni għandha tinnotifika l-konferma tagħha dwar it-talba għall-ammont(i) tal-kwantitajiet li huma disponibbli għall-importazzjoni f'ordni kronoloġika skond kif in-notifiki ta' l-Istati Membri kienu rċevuti (fuq il-bażi ta' "min jitlob l-ewwel jinqeda l-ewwel").

3. Fejn ikun hemm raġuni biex temmen li t-talbiet antiċipati jistgħu jaqbżu l-limiti kwantitattivi, il-Kummissjoni tista', bi qbil mal-proċedura xierqa skond l-Artikolu 25, taqsam il-limiti kwantitattivi f'partijiet jew tiffissa ammonti massimi għall-allokazzjoni. Bi qbil mal-proċedura xierqa skond l-Artikolu 25, il-Kummisjoni tista' tirriserva proporzjon minn limitu kwantitattiv speċifiku għal talbiet appoġjata mix-xhieda ta' għemil ta' importazzjoni mgħoddija.

4. Normalment in-notifiki li għalihom saret referenza fil-paragrafu preċedenti ta' dan l-Artikolu għandhom jiġu trasmessi b'mod elettroniku f'qafas integrat li jiġi mfassal għal dan il-għan, sakemm għal raġunijiet tekniċi u ta' bilfors ma jkunx neċessarju l-użu ta' mezzi oħra ta' komunikazzjoni temporanji.

5. L-awtoritajiet kompetenti għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni immedjatament wara li jkunu infurmati fuq xi kwantita li ma tkunx qed tintuża matul il-perjodu stipulat ta' validita ta'awtorizzazzjoni għall-importazzjoni. Kwantitajiet mhux użati bħal dawn għandhom ikunu trasferiti awtomatikament fil-kwantitajiet li jibqgħu tal-limitu totali kwantitattiv tal-Komunità.

6. Il-Kummissjoni tista', bi qbil mal-proċedura xierqa skond l-Artikolu 25, tieħu l-miżuri neċessarji biex timplimenta dan l-Artikolu.

Artikolu 18

1. L-importaturi kollha fil-Komunità, irrispettivament minn fejn huma mwaqqfa fil-Komunità, jistgħu jissotomettu applikazzjonijiet għall-awtorizzazzjoni lil dik l-awtorita kompetenti ta' l-Istat Membru li jixtiequ.

2. Għall-finijiet ta' l-applikazzjoni ta' l-Artikolu 17(3), it-tieni sentenza, l-applikazzjonijiet ta' l-importaturi għadhom, fejn ikun neċesarju, jiġu akkumpanjati b'xhieda dokumentata ta' importazzjonijiet preċedenti għal kull kategorija u għal kull pajjiż terz konċernat.

Artikolu 19

L-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri għandhom joħorġu awtorizzazzjoni ta' importazzjoni fi żmien ħamest ijiem min notifika tad-deċiżjoni tal-Kummissjoni jew fit-terminu stabbilit mill-Kummissjoni.

Dawn l-awtoritajiet għandhom jinfurmaw il-Kummissjoni illi l-awtorizzazzjoni għal importazzjoni ġiet maħruġa, fi żmien għaxart ijiem mill-ħruġ ta' l-awtorizzazzjoni.

Artikolu 20

Fejn neċessarju u bi qbil mal-proċedura xierqa skond l-Artikolu 25, l-awtorizzazzjonijiet ta' l-importazzjoni jistgħu jkunu suġġetti għal depożiti ta' garanzija.

Artikolu 21

1. Mingħajr preġudizzju għal miżuri skond l-Artikolu 16, awtorizzazzjonijet għall-importazzjoni għandhom jawtorizzaw l-importazzjoni ta' prodotti li ma jagħmlux ħsara lil-limiti kwantitattivi u għandhom ikunu validi fit-territorju kollu fejn japplika t-Trattat li jistabbilixxi l-Kommunita Ewropea hawa applikat skond il-kondizzjonijiet mfassla f'dan it-Trattat, irrispettivament mill-post ta' l-importazzjoni msemmi fl-applikazzjonijiet mill-importaturi.

Meta l-Komunità tintroduċi limiti temporanji għal reġjun jew iktar, bi qbil ma' l-Artikolu 16, dawn il-limiti m'għandhomx jipprekludu l-importazzjoni fir-reġjun(i) kkonċernat(i) ta' prodotti mibgħuta qabel id-data ta' introduzzjoni tal-limiti msemmija hawn fuq.

2. Il-perjodu ta' validita ta' l-awtorizzazzjonijiet ta' l-importazzjoni maħruġa mill-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri għandu jkun ta' sitt xhur. Dan il-perjodu ta' validita jista' jiġi emendat meta jkun hemm il-ħtieġa, bi qbil mal-proċedura xierqa ta'

3. Applikazzjonijiet għall-awtorizzazzjonijiet ta' importazzjoni għandhom isiru fuq formoli konformi ma' kampjun u l-karatteristiċi tiegħu għandhom jiġu stabbiliti bi qbil mal-proċedura appropjata skond l-Artikolu 25.

Artikolu 22

Mingħajr preġudizzju għad-disposizzjonijiet speċifiċi li jiġu adottati bi qbil mal-proċedura xierqa skond l-Artikolu 25, l-awtorizzazzjonijiet għall-importazzjoni ma jistgħux jiġu mislufa jew trasferiti, kemm għal xi konsiderazzjoni kif ukoll meta jingħataw b'xejn, mill-persuna responsabbli u li f'isimha d-dokument ikun ġie maħruġ.

Artikolu 23

1. Awtorizzazzjonijiet għall-importazzjoni li huma kollha kemm huma mhux użati jew inkella partijiet minnhom mhux użati għandhom jiġu rritornati lill-atoritajiet kompetenti ta' l-Istat Membru fejn ikun sar il-ħruġ fi żmien massimu ta' ħmistax-il ġurnata mid-data ta' skadenza, b'eċċezzjoni għal dawk il-każijiet ta' forża maġġuri. Dan il-limitu ta' żmien jista' jiġi modifikat, fejn ikun neċessarju, bi qbil mal-proċedura appropjata skond l-Artikolu 25.

2. Fejn il-ħruġ ta' awtorizzazzjoni għall-importazzjoni tkun ikkondizzjonata mid-depożitu ta' garanzija, il-garanzija tintilef fejn il-limitu ta' żmien imsemmi aktar 'il fuq ma jkunx mħares, b'eċċezzjoni għal dawk il-każijiet ta' forża maġġuri.

Artikolu 24

L-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri għandhom jinfurmaw lill-Kummissjoni fi żmien 30 ġurnata mit-tmiem ta' kull xahar, fuq il-kwantitajiet ta' prodotti li jkunu bla ħsara għal-limiti kwantitattivi tal-Komunità li jkunu ġew impurtati fix-xahar ta' qabel.

PARTI III

TITOLU V

It-teħid ta' deċiżjonijiet u ta' disposizzjonijiet finali

Artikolu 25

1. Il-Kummissjoni għandha tkun megħjuna minn kumitat ta' rappreżentanti ta' l-Istati Membri u mmexxija minn rappreżentant tal-Kummissjoni.

2. Fejn il-proċedura stabbilita f'dan l-Artikolu għandha tiġi segwita, il-President għandu jirreferi l-materja lill-kumitat, fuq inizjattiva tiegħu jew fuq talba tar-rappreżentant ta' l-Istat Membru.

3. Mingħajr preġudizzju għal paragrafi 4 u 5,

(a) ir-rappreżentant tal-Kummissjoni għandu jissottometti lill-kumitat abbozz bil-miżuri li għandhom jittieħdu. Il-kumitat għandu jagħti l-opinjoni tiegħu fuq l-abbozz f'terminu ta' żmien illi l-President jistabilixxi skond l-urġenza tal-każ. L-opinjoni għandha tingħata b'maġġoranza kif stabbilit fl-Artikolu 148(2) tat-Trattat fil-każ ta' deċiżjonijiet li l-Kunsill ikun mitlub li jaddotta fuq proposta mill-Kummissjoni. Il-voti tar-rappreżentnati ta' l-Istati Membri fi ħdan il-kumitat għandhom jitqiesu skond kif stabilit f'dak l-Artikolu. Il-president m'għandux jivvota.

(b) Il-Kummissjoni għandha tadotta l-miżuri maħsuba jekk kemm-il darba jaqblu ma' l-opinjoni tal-kumitat.

(ċ) Jekk il-miżuri maħsuba ma jkunux skond l-opinjoni tal-kumitat, jew jekk l-ebda opinjoni ma tiġI mfassla, il-Kummissjoni għandha mingħajr dewmien tissottomettilill-Kunsill proposta fuq il-miżuri li għandhom jittieħdu. Il-Kunsill għandu jaġixxi skond maġġoranza kwalifikata.

(d) Jekk, fi żmien xahar mid-data li tkun irreferuta lill-Kunsill, il-Kunsillikun għadu ma ħa l-ebda azzjoni, il-miżuri proposti għandhom jiġu adottati mill-Kummissjoni.

4. F'każ ta' adozzjoni ta' miżuri ta' liberilizzazzjoni in kwantu prodotti u pajjiżi mniżżla fl-Annessi IIIB, IV, V u VI għar-Regolament, jew fil-każ ta' introduzzjoni ta' miżuri ta' ħarsien b'emerġenza segwenti għall-Artikolu 13:

(a) Ir-rappreżnetant tal-Kummissjoni għabndu jissottometti lill-kumitat b'abbozz tal-miżuri li għandhom jittieħdu u l-kumitat għandu jagħti l-opinjoni tiegħu bi qbil mal-proċedura stabbilita fil-paragrafu 3 (a).

(b) Il-Kummissjoni għandha tadotta l-miżuri maħsuba jekk dawn ikunu jaqblu ma' l-opinjoni tal-kumitat.

(ċ) Jekk il-miżuri ma jkunux jaqblu ma' l-opinjoni tal-kumitat, jew jekk ma tingħata l-ebda opinjoni, il-Kummissjoni għandha mingħajr telf ta' ħin tissotometti lill-Kunsill proposta fuq il-miżuri li għandhom jittieħdu. Il-Kunsill għandu jaġixxi b'maġġornaza kwalifikata.

(d) Jekk, fiż mien xahar mid-data li tkun ġiet irreferuta lill-Kunsill, il-Kunsill ma jkunx aġixxa, il-miżuri proposti għandhom ikunu adottati mill-Kummissjoni, ħlief meta l-Kunsill ikun iddeċieda kontra dawn il-miżuri b'maġġoranza sempliċi.

5. Fil-każ ta' l-introduzzjoni ta' miżuri ta' salvagwardja 'l fuq minn miżuri ta' emerġenza msemmija fil-paragrafu 4:

(a) Qabel ma tiġi adottata deċIżjoni fuq l-introduzzjoni ta' miżuri ta' salvagwardja, ir-rappreżentant tal-Kummissjoni għandu jissottometti lill-kumitat abbozz bil-miżuri li għandhom jittieħdu u l-kumitat għandu jagħti opinjoni li taqbel mal-proċedura stabbilta fil-paragrafu 3 (a).

(b) Il-Kummissjoni għandha tinnotifika l-Kunsill u l-Istati Membri b'kull deċiżjoni dwar miżuri ta' salvagwardja.

(ċ) Kull Stat Membru jista' jirreferi d-deċiżjoni tal-Kummissjoni lill-Kunsill fi żmien xahar wara d-data ta' notifika tad-deċiżjoni tal-Kummissjoni.

(d) Il-Kunsill, billi jaġixxi skond maġġoranza kwalifikata, jista' jikkonferma li jemenda jew li jirrevoka d-deċiżjoni adottata mill-Kummissjoni. Jekk il-Kunsill ma jkunx ħa deċiżjoni fi żmien xahar mid-data li fiha l-Istati Membri jkunu rreferew lill-Kunsill, id-deċiżjoni tal-Kummissjoni tkun meħuda bħala revokata.

6. Fuq it-talba tal-President, li jaġixxi fuq inizjattiva tiegħu jew bi tweġiba għal talba minn wieħed mill-membri ta' l-Istati Membri, il-kumitat għandu jeżamina kull ħaġa relatata ma' l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 26

1. Dan ir-Regolament m'għandux ifixkel it-twettiq ta' obbligazzjonijiet li joħorġu minn regoli speċjali li jkunu jinsabu f'xi ftehim maqbul bejn il-Komunità u pajjiżi terzi.

2. (a) Mingħajr preġudizzju għal disposizzjonijiet oħra tal-Komunità, dan ir-Regolament m'għandux ifixkel l-adozzjoni jew l-applikazzjoni mill-Istati Membri:

— ta' projbizzjonijiet, restrizzjonijiet kwantitattivi jew miżuri ta' sorveljanza fuq bażi ta' moralita pubblika, politika pubblika jew sigurta pubblika; il-protezzjoni tas-saħħa u l-ħajja tal-bniedem, annimali jew pjanti, il-protezzjoni ta' persuni ta' nazzjonalita oħra, ta' teżori li għandhom valur artistiku, storiku jew arkeoloġiku, jew il-protezzjoni ta' propjeta industrijali jew kummerċjali;

— ta' formalitajiet speċjali dwar il-kambju ta' barra;

— ta' formalitajiet introdotti wara xi ftehim internazzjonali bi qbil mat-Trattat.

(b) L-Istati Membri għandhom jinfurmaw lill-Kummissjoni fuq il-miżuri jew formalitajiet li ser jiġu introdotti jew kif emendati skond dan il-paragrafu. F'kaz ta' urġenza estrema, il-miżuri nazzjonali jew il-formalitajiet in kwistjoni għandhom jiġu kkomunikati lill-Kummissjoni immedjatament malli jiġu adottati.

Artikolu 27

1. REGOLAMENT (KEE) Nru 288/82, (KEE) No 1765/82, (KEE) Nru 1766/82 u (KEE) Nru 3420/83 huma minn hawnhekk imħassra, għall-finijiet ta' l-applikazzjoni tagħhom fir-rigward ta' prodotti tat-tessuti kkonċernati msemmija fl-Artikolu 1 ta' dan ir-Regolament

2. Madankollu, il-prodotti tessili koperti minn dan ir-Regolament u mibgħuta qabel id-data tas-seħħ ta' dan ir-Regolament għandhom ikunu ggvernati mid-disposizzjonijiet ma'seħħ iż-żmien li jiġu ttrasportati.

Artikolu 28

Emendi għall-Anness ta' dan ir-Regolament li jistgħu jkunu neċessarji biex jinkorporaw it-tmien, emenda jew skadenza ta' xi ftehim jew arranġamenti ma' pajjiżi terzi jew emendi magħmula għar-regoli jew statistiċi tal-Komunità, arranġamenti tad-dwana jew regoli komuni għall-importazzjoni għandhomjiġu adottati bi qbil mal-proċedura xierqa skond l-Artikolu 25.

Artikolu 29

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fit-tielet jum wara l-pubblikazzjoni fil-*Gazzetta Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussel, fis-7 ta' Marzu 1994.

Għall-Kunsill

Il-President

Th. PANGALOS

LISTA TA' L-ANNESSI

L-Anness I A	Prodotti tessili msemmija fl-Artikolu 1(2)
L-Anness I B	Prodotti tessili oħra msemmija fl-Artikolu 1(1)
L-Anness II	Lista ta' pajjiżi terzi msemmija fl-Artikolu 2
L-Anness III	Restrizzjonijiet kwantitattivi applikati fil-31 ta' Diċembru 1993 imsemmija fl-Artikolu 2(2)
L-Anness III B	Limiti kwantitattivi annwali tal-Komunità msemmija fl-Artikolu 2(1), ir-raba' daħla
L-Anness IV	Limiti kwantitattivi annwali tal-Komunità msemmija fl-Artikolu 3(1)
L-Anness V	L-Anness imsemmi fl-Artikolu 3(3)
L-Anness VI	L-ipproċessar barrani tat-traffiku – Limiti Annwali tal-Komunità msemmija fl-Artikolu 4
L-Anness VII	Id-dokument ta' sorveljanza msemmi fl-Artikolu 14

ANNESS I

A. **PRODOTTI TESSILI MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 1(2)**

1. Mingħajr preġudizzju għar-regoli għall-interpretazzjoni tan-nomenklatura kombinata, il-kliem li jiddeskrivi l-oġġetti jitqies li għandu valur indikattiv biss, għax il-prodotti koperti minn kull kategorija huma stabbiliti f'dan l-Anness, b'kodiċi NM. Fejn hemm is-simbolu "ex" quddiem il-kodiċi NM, il-prodotti f'kull kategorija jkunu determinati mill-iskop tal-kodiċi NM u bid-deskirzzjoni li tikkorrispondi magħha.

2. Ilbies mhux rikonoxxut bħala lbies għas-subien jew għall-irġiel jew bħala lbies għan-nisa jew bniet jkunu kklassifikati ma' ta' l-aħħar.

3. Fejn l-espressjoni "ilbies it-trabi" tkun użata, dan ikun ifisser ukoll dawk li jinkludu lbies tal-bniet sad-daqs kummerċjali 88.

GRUPP I A

Kategorija	Kodiċi NM	Deskrizzjoni	Tabella ta' ekwivalenza	
			biċċiet/kg	g/biċċa
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	5204 11 00 5204 19 00 5205 11 00 5205 12 00 5205 13 00 5205 14 00 5205 15 10 5205 15 90 5205 21 00 5205 22 00 5205 23 00 5205 24 00 5205 25 10 5205 25 30 5205 25 90 5205 31 00 5205 32 00 5205 33 00 5205 34 00 5205 35 10 5205 35 90 5205 41 00 5205 42 00 5205 43 00 5205 44 00 5205 45 10 5205 45 30 5205 45 90 5206 11 00 5206 12 00 5206 13 00 5206 14 00 5206 15 10 5206 15 90 5206 21 00 5206 22 00 5206 23 00 5206 24 00 5206 25 10	Ħajt tal-qoton mhux għall-bejgħ		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1 *(ikompli)*	5206 25 90 5206 31 00 5206 32 00 5206 33 00 5206 34 00 5206 35 10 5206 35 90 5206 41 00 5206 42 00 5206 43 00 5206 44 00 5206 45 10 5206 45 90 ex 5604 90 00			
2	5208 11 10 5208 11 90 5208 12 11 5208 12 13 5208 12 15 5208 12 19 5208 12 91 5208 12 93 5208 12 95 5208 12 99 5208 13 00 5208 19 00 5208 21 10 5208 21 90 5208 22 11 5208 22 13 5208 22 15 5208 22 19 5208 22 91 5208 22 93 5208 22 95 5208 22 99 5208 23 00 5208 29 00 5208 31 00 5208 32 11 5208 32 13 5208 32 15 5208 32 19 5208 32 91 5208 32 93 5208 32 95 5208 32 99 5208 33 00 5208 39 00 5208 41 00 5208 42 00 5208 43 00 5208 49 00 5208 51 00 5208 52 10 5208 52 90 5208 53 00 5208 59 00 5209 11 00 5209 12 00 5209 19 00 5209 21 00 5209 22 00 5209 29 00 5209 31 00 5209 32 00 5209 39 00	Drapp tal-qoton minsuġ, barra minn garżi, drapp tat-terry, drapp irqiq minsuġ, drapp tal-pil, drapp tax-xenill, tull u drapp ieħor tax-xibka		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
2 *(ikompli)*	5209 41 00 5209 42 00 5209 43 00 5209 49 10 5209 49 90 5209 51 00 5209 52 00 5209 59 00 5210 11 10 5210 11 90 5210 12 00 5210 19 00 5210 21 10 5210 21 90 5210 22 00 5210 29 00 5210 31 10 5210 31 90 5210 32 00 5210 39 00 5210 41 00 5210 42 00 5210 49 00 5210 51 00 5210 52 00 5210 59 00 5211 11 00 5211 12 00 5211 19 00 5211 21 00 5211 22 00 5211 29 00 5211 31 00 5211 32 00 5211 39 00 5211 41 00 5211 42 00 5211 43 00 5211 49 11 5211 49 19 5211 49 90 5211 51 00 5211 52 00 5211 59 00 5212 11 10 5212 11 90 5212 12 10 5212 12 90 5212 13 10 5212 13 90 5212 14 10 5212 14 90 5212 15 10 5212 15 90 5212 21 10 5212 21 90 5212 22 10 5212 22 90 5212 23 10 5212 23 90 5212 24 10 5212 24 90 5212 25 10 5212 25 90 ex 5811 00 00 ex 6308 00 00			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
2 (a)	5208 31 00 5208 32 11 5208 32 13 5208 32 15 5208 32 19 5208 32 91 5208 32 93 5208 32 95 5208 32 99 5208 33 00 5208 39 00 5208 41 00 5208 42 00 5208 43 00 5208 49 00 5208 51 00 5208 52 10 5208 52 90 5208 53 00 5208 59 00 5209 31 00 5209 32 00 5209 39 00 5209 41 00 5209 42 00 5209 43 00 5209 49 10 5209 49 90 5209 51 00 5209 52 00 5209 59 00 5210 31 10 5210 31 90 5210 32 00 5210 39 00 5210 41 00 5210 42 00 5210 49 00 5210 51 00 5210 52 00 5210 59 00 5211 31 00 5211 32 00 5211 39 00 5211 41 00 5211 42 00 5211 43 00 5211 49 11 5211 49 19 5211 49 90 5211 51 00 5211 52 00 5211 59 00 5212 13 10 5212 13 90 5212 14 10 5212 14 90 5212 15 10 5212 15 90 5212 23 10 5212 23 90 5212 24 10 5212 24 90 5212 25 10 5212 25 90 ex 5811 00 00 ex 6308 00 00	(a) Ta' liem: Barra dawk li huma mbajdin u dawk li mhumiex		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
3	5512 11 00 5512 19 10 5512 19 90 5512 21 00 5512 29 10 5512 29 90 5512 91 00 5512 99 10 5512 99 90 5513 11 10 5513 11 30 5513 11 90 5513 12 00 5513 13 00 5513 19 00 5513 21 10 5513 21 30 5513 21 90 5513 22 00 5513 23 00 5513 29 00 5513 31 00 5513 32 00 5513 33 00 5513 39 00 5513 41 00 5513 42 00 5513 43 00 5513 49 00 5514 11 00 5514 12 00 5514 13 00 5514 19 00 5514 21 00 5514 22 00 5514 23 00 5514 29 00 5514 31 00 5514 32 00 5514 33 00 5514 39 00 5514 41 00 5514 42 00 5514 43 00 5514 49 00 5515 11 10 5515 11 30 5515 11 90 5515 12 10 5515 12 30 5515 12 90 5515 13 11 5515 13 19 5515 13 91 5515 13 99 5515 19 10 5515 19 30 5515 19 90 5515 21 10 5515 21 30 5515 21 90 5515 22 11 5515 22 19 5515 22 91 5515 22 99 5515 29 10 5515 29 30 5515 29 90	Drapp minsuġ b'fibri sintetiċi (dikontinwi jew żejda) barra minn drapp irqiq minsuġ, drapp tal-pil (inkluż id-drapp terry) u drapp tax-xenill		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
3 *(ikompli)*	5515 91 10 5515 91 30 5515 91 90 5515 92 11 5515 92 19 5515 92 91 5515 92 99 5515 99 10 5515 99 30 5515 99 90 5803 90 30 ex 5905 00 70 ex 6308 00 00			
3 (a)	5512 19 10 5512 19 90 5512 29 10 5512 29 90 5512 99 10 5512 99 90 5513 21 10 5513 21 30 5513 21 90 5513 22 00 5513 23 00 5513 29 00 5513 31 00 5513 32 00 5513 33 00 5513 39 00 5513 41 00 5513 42 00 5513 43 00 5513 49 00 5514 21 00 5514 22 00 5514 23 00 5514 29 00 5514 31 00 5514 32 00 5514 33 00 5514 39 00 5514 41 00 5514 42 00 5514 43 00 5514 49 00 5515 11 30 5515 11 90 5515 12 30 5515 12 90 5515 13 19 5515 13 99 5515 19 30 5515 19 90 5515 21 30 5515 21 90 5515 22 19 5515 22 99 5515 29 30 5515 29 90 5515 91 30 5515 91 90 5515 92 19 5515 92 99 5515 99 30 5515 99 90 ex 5803 90 30 ex 5905 00 70 ex 6308 00 00	(a) Ta' liem Barra minn dawk imbajda jew li mhumiex imbajda bl-arja		

GROUP I B

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
4	6105 10 00 6105 20 10 6105 20 90 6105 90 10 6109 10 00 6109 90 10 6109 90 30 6110 20 10 6110 30 10	Qomos, T-shirts, romblu ħafif nnittjat b'mod fin, flokkijiet tat-tip powlow jew bl-għonq tond (barra minn dawk li huma magħmula minn suf jew minn xagħar fin ta' xi annimal), flokkijiet ta' taħt u ħwejjeġ simili, innittjati jew maħduma bil-kroxe	6,48	154
5	6101 10 90 6101 20 90 6101 30 90 6102 10 90 6102 20 90 6102 30 90 6110 10 10 6110 10 31 6110 10 35 6110 10 38 6110 10 91 6110 10 95 6110 10 98 6110 20 91 6110 20 99 6110 30 91 6110 30 99	Ġerżis, flokkijiet, flokkijiet bla kmiem, sdieri, twinsets, kardigans, ġkieket tas-sodda u flokkijiet (barra minn ġkieket u blejżers), inċirati, *windcheaters*, gkieket sal-qadd u ta' din ix-xorta, innittjati jew maħduma bil-kroxe	4,53	221
6	6203 41 10 6203 41 90 6203 42 31 6203 42 33 6203 42 35 6203 42 90 6203 43 19 6203 43 90 6203 49 19 6203 49 50 6204 61 10 6204 62 31 6204 62 33 6204 62 39 6204 63 18 6204 69 18 6211 32 42 6211 33 42 6211 42 42 6211 43 42	Qliezet ta' taħt minsuġa ta' l-irġiel jew tas-subien, xorzijiet barra minn ħwejjeġ ta' l-għawm u qliezet twal (inlużi dawk każwali); qliezet twal minsuġa u dawk każwali tannisa jew tal-bniet, tas-suf, tal-qoton jew ta' fibri maħduma; il-partijiet t'isfel ta' treksuwts bil-linja, barra dawk f'kategoriji 16 u 29, tal-qoton jew ta' fibri maħduma	1,76	568
7	6106 10 00 6106 20 00 6106 90 10 6206 20 00 6206 30 00 6206 40 00	Ġlekkijiet tan-nisa jew tal-bniet, qomos u qomos tal-ġlekkijiet, innittjati jew mhumiex jew maħduma bil-kroxe, tas-suf, tal-qoton jew ta' fibri maħduma	5,55	180
8	6205 10 00 6205 20 00 6205 30 00	Qomos ta' l-irġiel jew tas-subien, barra minn dawk, innittjati jew mhumiex jew maħduma bil-kroxe, tas-suf, tal-qoton jew ta' fibri maħduma	4,60	217

GRUPP II A

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
9	5802 11 00 5802 19 00 ex 6302 60 00	Xugamani tat-terry u tessuti simili tat-terry minsuġa tal-qoton; bjankerija tal-kamra tal-banju u tal-kċina, barra minn dawk innittjati jew maħduma bil-kroxe, tax-xugamani tat-terry u drapp tat-terry minsuġ, tal-qoton		
20	6302 21 00 6302 22 90 6302 29 90 6302 31 10 6302 31 90 6302 32 90 6302 39 90	Bjankerija tas-sodda, barra minn dik innittjata jew maħduma bil-kroxe		
22	5508 10 11 5508 10 19 5509 11 00 5509 12 00 5509 21 10 5509 21 90 5509 22 10 5509 22 90 5509 31 10 5509 31 90 5509 32 10 5509 32 90 5509 41 10 5509 41 90 5509 42 10 5509 42 90 5509 51 00 5509 52 10 5509 52 90 5509 53 00 5509 59 00 5509 61 10 5509 61 90 5509 62 00 5509 69 00 5509 91 10 5509 91 90 5509 92 00 5509 99 00	Ħajt magħmul minn fibri sintetiċi żejda jew ta' kwalità, li ma ġewx offruti għall-bejgħ bl-imnut		
22 (a)	5508 10 19 5509 31 10 5509 31 90 5509 32 10 5509 32 90 5509 61 10 5509 61 90 5509 62 00 5509 69 00	(a) Li minnhom l-akriliku		
23	5508 20 10 5510 11 00 5510 12 00 5510 20 00 5510 30 00 5510 90 00	Ħajt magħmul minn fibri sintetiċi żejda jew ta' kwalità, li ma ġewx offruti għall-bejgħ bl-imnut		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
32	5801 10 00 5801 21 00 5801 22 00 5801 23 00 5801 24 00 5801 25 00 5801 26 00 5801 31 00 5801 32 00 5801 33 00 5801 34 00 5801 35 00 5801 36 00 5802 20 00 5802 30 00	Drapp tal-pil minsuġ u drapp tax-xenill (barra minn xugamani tat-terry jew drapp tat-terru tal-qoton u drapp dejjaq minsuġ) u trofof tal-wiċċ tad-drapp, tas-suf, tal-qoton jew ta' fibri magħmula maħduma		
32 (a)	5801 22 00	(a) Of which: Korduroj tal-qoton		
39	6302 51 10 6302 51 90 6302 53 90 ex 6302 59 00 6302 91 10 6302 91 90 6302 93 90 ex 6302 99 00	Bjankerija tal-mejda, tal-kamra tal-banju u tal-kċina, barra minn dawk innittjati jew maħduma bil-kroxe, barra minn xugamani tat-terry jew ta' drapp tat-terry tal-qoton		

GROUP II B

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
12	6115 12 00 6115 19 10 6115 19 90 6115 20 11 6115 20 90 6115 91 00 6115 92 00 6115 93 10 6115 93 30 6115 93 99 6115 99 00	Ilbies marsus tan-nisa u tajts, kalzetti twal, kalzetti twal ta' taħt, peduni, peduni qosra, peduni qosra ħafna u oħrajn bħalhom, innittjati jew maħduma bil-kroxe, barra dawk tat-trabi, inklużi kalzetti twal għall-varikosi tal-vini, barra prodotti ta' kategorija 70	24,3 pari	41
13	6107 11 00 6107 12 00 6107 19 00 6108 21 00 6108 22 00 6108 29 00	Qliezet ta' taħt ta' l-irġiel u tas-subien, qliezet ta' taħt tan-nisa u tal-bniet, innittjati jew maħduma bil-kroxe, tas-suf, tal-qoton jew ta' fibri maħduma	17	59
14	6201 11 00 ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6210 20 00	Kappotti minsuġa ta' l-irġiel jew tas-subien, inċirati u kowtijiet oħrajn, mantijiet u kapep, tas-suf, tal-qoton jew ta' fibri maħduma (barra minn parkas) (ta' kategorija 21)	0,72	1 389
15	6202 11 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6204 31 00 6204 32 90 6204 33 90 6204 39 19 6210 30 00	Kappotti minsuġa tan-nisa jew tal-bniet, inċirati u kowtijiet; ġkieket u blejżers, tas-suf, tal-qoton jew ta' fibri maħduma (barra minn parkas) (ta' kategorija 21)	0,84	1 190
16	6203 11 00 6203 12 00 6203 19 10 6203 19 30 6203 21 00 6203 22 80 6203 23 80 6203 29 18 6211 32 31 6211 33 31	Ilbiesi intieri u ensemble ta' l-irġiel jew tas-subien, barra minn dawk innittjati jew maħduma bil-kroxe, tas-suf, tal-qoton jew ta' fibri maħduma, iżda mhux ilbies ta' l-iskijjar; treksuts ta' l-irġiel jew tas-subien, b'qoxra identika ta' tessut wieħed, tal-qoton jew ta' fibri maħduma	0,80	1 250
17	6203 31 00 6203 32 90 6203 33 90 6203 39 19	Ġkieket jew blejżers ta' l-irġiel jew tas-subien, barra dawk innittjati jew maħduma bil-kroxe, tas-suf, tal-qoton jew ta' fibri maħduma	1,43	700
18	6207 11 00 6207 19 00 6207 21 00 6207 22 00 6207 29 00 6207 91 10 6207 91 90 6207 92 00 6207 99 00	Flokkijiet ta' taħt taċ-ċingi u oħrajn ta' l-irġiel jew tas-subien, qliezet ta' taħt, qliezet ta' taħt imqaċċta, qomos tal-lejl, piġami, gejxi tal-banju u tas-sodda u ħwejjeġ bħal dawn, barra dawk innittjati jew maħduma bil-kroxe		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
18 *(ikompli)*	6208 11 00 6208 19 10 6208 19 90 6208 21 00 6208 22 00 6208 29 00 6208 91 11 6208 91 19 6208 91 90 6208 92 10 6208 92 90 6208 99 00	Flokkijiet ta' taħt taċ-ċingi u oħrajn tan-nisa jew tal-bniet, slips, ilbies ta' taħt, qliezet ta' taħt imqaċċta, qliezet ta' taħt, ilbies il-lejl, piġami, negliges, gejxi tal-banju u tas-sodda u ħwejjeġ bħal dawn, barra dawk innittjati jew maħduma bil-kroxe		
19	6213 20 00 6213 90 00	Imkatar, barra dawk innittjati jew maħduma bil-kroxe	59	17
21	ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6201 91 00 6201 92 00 6201 93 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6202 91 00 6202 92 00 6202 93 00 6211 32 41 6211 33 41 6211 42 41 6211 43 41	Parkas; anoraks, *windcheaters*, ġkieket sal-qadd u ħwejjeġ bħal dawn, barra dawk innittjati jew maħduma bil-kroxe, tas-suf, tal-qoton jew ta' fibri maħduma; il-biċċiet ta' fuq tat-treksuts, barra dawk f'kategoriji 16 jew 29, tal-qoton jew ta' fibri maħduma	2,3	435
24	6107 21 00 6107 22 00 6107 29 00 6107 91 10 6107 91 90 6107 92 00 ex 6107 99 00 6108 31 10 6108 31 90 6108 32 11 6108 32 19 6108 32 90 6108 39 00 6108 91 10 6108 91 90 6108 92 00 6108 99 10	Qomos il-lejl ta' l-irġiel jew tas-subien, piġami, gejxi tal-banju u tas-sodda u ħwejjeġ bħal dawn, innittjati jew maħduma bil-kroxe Ilbiesi l-lejl tan-nisa jew tal-bniet, piġami, negliges, gejxi tal-banju u tas-sodda u ħwejjeġ bħal dawn, innittjati jew maħduma bil-kroxe	3,9	257
26	6104 41 00 6104 42 00 6104 43 00 6104 44 00 6204 41 00 6204 42 00 6204 43 00 6204 44 00	Ilbiesi tan-nisa jew tal-bniet, tas-suf, tal-qoton jew ta' fibri maħduma	3,1	323

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
27	6104 51 00 6104 52 00 6104 53 00 6104 59 00 6204 51 00 6204 52 00 6204 53 00 6204 59 10	Dbielet tan-nisa jew tal-bniet, inklużi dawk tal-qasma	2,6	385
28	6103 41 10 6103 41 90 6103 42 10 6103 42 90 6103 43 10 6103 43 90 6103 49 10 6103 49 91 6104 61 10 6104 61 90 6104 62 10 6104 62 90 6104 63 10 6104 63 90 6104 69 10 6104 69 91	Qliezet, vavalori u overalls taċ-ċingi, qliezet ta' taħt u xorzijiet (barra dawk tal-baħar), innittjati jew maħduma bil-kroxe, tas-suf, tal-qoton jew ta' fibri maħduma	1,61	620
29	6204 11 00 6204 12 00 6204 13 00 6204 19 10 6204 21 00 6204 22 80 6204 23 80 6204 29 18 6211 42 31 6211 43 31	Ilbiesi intieri u ensemble tan-nisa jew tal-bniet, barra minn dawk innittjati jew maħduma bil-kroxe, tas-suf, tal-qoton jew ta' fibri maħduma, iżda mhux ilbies ta' l-iskijjar; treksuts tan-nisa jew tal-bniet, b'qoxra identika ta' tessut wieħed, tal-qoton jew ta' fibri maħduma	1,37	730
31	6212 10 00	Riċipetti, minsuġa, innittjati jew maħduma bil-kroxe	18,2	55
68	6111 10 90 6111 20 90 6111 30 90 ex 6111 90 00 ex 6209 10 00 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 00	Ħwejjeġ u aċċessorji tagħhom tat-trabi, iżda mhux ingwanti ta-trabi, ingwanti li jgħattu erbat iswaba' u ingwanti b'nofs is-swaba' ta' kategoriji 10 u 87, u kalzetti twal tat-trabi, peduni u peduni qosra ħafna, barra minn dawk innittjati jew maħduma bil-kroxe, ta' kategorija 88		
73	6112 11 00 6112 12 00 6112 19 00	Treksuts innittjati jew maħduma bil-kroxe, tas-suf, tal-qoton jew ta' fibri maħduma	1,67	600
76	6203 22 10 6203 23 10 6203 29 11 6203 32 10 6203 33 10 6203 39 11 6203 42 11 6203 42 51 6203 43 11 6203 43 31	Ilbies industrijali ta' l-irġiel jew tas-subien jew tax-xogħol, barra minn dawk innittjati jew maħduma bil-kroxe Fardali tan-nisa jew tal-bniet, ġagagi u lbies ieħor industrijali jew tax-xogħol, barra minn dawk innittjati jew maħduma bil-kroxe	(1)	(1)

(1) Ghall-Bulgarija tapplika t-tabella ta' ekwivalenza 1,6/kg u 625 g/il-biċċa.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
76 *(ikompli)*	6203 49 11 6203 49 31 6204 22 10 6204 23 10 6204 29 11 6204 32 10 6204 33 10 6204 39 11 6204 62 11 6204 62 51 6204 63 11 6204 63 31 6204 69 11 6204 69 31 6211 32 10 6211 33 10 6211 42 10 6211 43 10			
77	ex 6211 20 00	Ilbies ta' l-iskijjar, barra minn dawk innittjati jew maħduma bil-kroxe		
78	6203 41 30 6203 42 59 6203 43 39 6203 49 39 6204 61 80 6204 61 90 6204 62 59 6204 62 90 6204 63 39 6204 63 90 6204 69 39 6204 69 50 6210 40 00 6210 50 00 6211 31 00 6211 32 90 6211 33 90 6211 41 00 6211 42 90 6211 43 90	Ilbies, barra minn dawk innittjati jew maħduma bil-kroxe, Iżda mhux dak ta' kategoriji 6, 7, 8, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 26, 27, 29, 68, 72, 76 and 77		
83	6101 10 10 6101 20 10 6101 30 10 6102 10 10 6102 20 10 6102 30 10 6103 31 00 6103 32 00 6103 33 00 ex 6103 39 00 6104 31 00 6104 32 00 6104 33 00 ex 6104 39 00 ex 6112 20 00 6113 00 90 6114 10 00 6114 20 00 6114 30 00	Kappotti, ġkieket, blejżers u lbies ieħor, inkluż l-ilbies ta' l-iskijjar, innittjat jew maħdum bil-kroxe, iżda mhux l-ilbies ta' 4, 5, 7, 13, 24, 26, 27, 28, 68, 69, 72, 73, 74 and 75		

GRUPP III A

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
33	5407 20 11 6305 31 91 6305 31 99	Tessuti minsuġa ta' filamenti b'ħajt sintetiku miksuba minn strixxa drapp jew xi ħaġa simili tal-politelin jew tal-poriprolin, wiesa' anqas minn 3 m Xkejjer u boroż, bħal dawk li jippakkjaw fihom l-oġġetti, mhux innittjati jew maħduma bil-kroxe, miksuba minn xtrixxi tad-drapp jew xi ħaġa simili		
34	5407 20 19	Tessuti minsuġa ta' filamenti b'ħajt sintetiku miksuba minn strixxa drapp jew xi ħaġa simili tal-politelin jew tal-poriprolin, wiesa' 3 m jew aktar		
35	5407 10 00 5407 20 90 5407 30 00 5407 41 00 5407 42 10 5407 42 90 5407 43 00 5407 44 10 5407 44 90 5407 51 00 5407 52 00 5407 53 10 5407 53 90 5407 54 00 5407 60 10 5407 60 30 5407 60 51 5407 60 59 5407 60 90 5407 71 00 5407 72 00 5407 73 10 5407 73 91 5407 73 99 5407 74 00 5407 81 00 5407 82 00 5407 83 10 5407 83 90 5407 84 00 5407 91 00 5407 92 00 5407 93 10 5407 93 90 5407 94 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70	Tessuti minsuġa ta' fibri sintetiċi (kontinwi), barra minn dawk li jużaw għat-tajers ta' kategorija 114		
35 (a)	5407 42 10 5407 42 90 5407 43 00 5407 44 10 5407 44 90 5407 52 00 5407 53 10 5407 53 90 5407 54 00 5407 60 30 5407 60 51 5407 60 59 5407 60 90	(a) Ta' liem: Barra dawk mhux ibbliċjati jew ibbliċjati		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
35 (a) *(ikompli)*	5407 72 00 5407 73 10 5407 73 91 5407 73 99 5407 74 00 5407 82 00 5407 83 10 5407 83 90 5407 84 00 5407 92 00 5407 93 10 5407 93 90 5407 94 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70			
36	5408 10 00 5408 21 00 5408 22 10 5408 22 90 5408 23 10 5408 23 90 5408 24 00 5408 31 00 5408 32 00 5408 33 00 5408 34 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70	Tessuti minsuġa jew fibri artifiċjali kontinwi, barra dawk li jużaw għat-tajers ta' kategorija 114		
36 (a)	5408 10 00 5408 22 10 5408 22 90 5408 23 10 5408 23 90 5408 24 00 5408 32 00 5408 33 00 5408 34 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70	(a) Ta' liem: Barra dawk mhux ibbliċjati jew ibbliċjati		
37	5516 11 00 5516 12 00 5516 13 00 5516 14 00 5516 21 00 5516 22 00 5516 23 10 5516 23 90 5516 24 00 5516 31 00 5516 32 00 5516 33 00 5516 34 00 5516 41 00 5516 42 00 5516 43 00 5516 44 00 5516 91 00	Tessuti minsuġa ta' fibri kkultivati artifiċjalment		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
37 *(ikompli)*	5516 92 00 5516 93 00 5516 94 00 5803 90 50 ex 5905 00 70			
37 (a)	5516 12 00 5516 13 00 5516 14 00 5516 22 00 5516 23 10 5516 23 90 5516 24 00 5516 32 00 5516 33 00 5516 34 00 5516 42 00 5516 43 00 5516 44 00 5516 92 00 5516 93 00 5516 94 00 ex 5803 90 50 ex 5905 00 70	(a) Ta' liem: Barra dawk mhux ibbliċjati jew ibbliċjati		
38 A	6002 43 11 6002 93 10	Tessuti sintttiċi tal-putieri nnitjati jew maħduma bil-kroxe inklużi t-tessuti ta' purtieri tax-xibka		
38 B	ex 6303 91 00 ex 6303 92 90 ex 6303 99 90	Purtieri tax-xibka, barra dawk innitjati jew maħduma bil-kroxe		
40	ex 6303 91 00 ex 6303 92 90 ex 6303 99 90 6304 19 10 ex 6304 19 90 6304 92 00 ex 6304 93 00 ex 6304 99 00	Purtieri minsuġa (inkluż id-drapp miksi, blajnds ta' ġewwa, frilli dekorattivi ta' purtieri u sodod u għamara oħra), barra dawk innitjati jew maħduma bil-kroxe, tas-suf, tal-qoton jew ta' fibri maħduma		
41	5401 10 11 5401 10 19 5402 10 10 5402 10 90 5402 20 00 5402 31 10 5402 31 30 5402 31 90 5402 32 00 5402 33 10 5402 33 90 5402 39 10 5402 39 90 5402 49 10 5402 49 91 5402 49 99 5402 51 10 5402 51 30	Ħjut ta' filamenti sintetiċi (kontinwi), mhux għall-bejgħ, barra minn ħjut singlu u mhux minsuġ milwi jew b'liwja ta' mhux aktar minn 50 dawra kull metru		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
41 *(ikompli)*	5402 51 90 5402 52 10 5402 52 90 5402 59 10 5402 59 90 5402 61 10 5402 61 30 5402 61 90 5402 62 10 5402 62 90 5402 69 10 5402 69 90 ex 5604 20 00 ex 5604 90 00			
42	5401 20 10 5403 10 00 5403 20 10 5403 20 90 ex 5403 32 00 5403 33 90 5403 39 00 5403 41 00 5403 42 00 5403 49 00 ex 5604 20 00	Ħajt kontinwu ta' fibri maħduma, mhux għall-bejgħ Ħajt ta' fibri artifiċjali; ħajt ta' filamenti artifiċjali, mhux għall-bejgħ, barra minn ħjut singlu ta' ħarir artifiċjali mhux milwi jew b'liwja ta' mhux aktar minn 250 dawra kull metru u ħajt singlu mhux minsuġ ta' ċelluloż aċetat		
43	5204 20 00 5207 10 00 5207 90 00 5401 10 90 5401 20 90 5406 10 00 5406 20 00 5508 20 90 5511 30 00	Ħajt ta' filament maħdum, ħajt ta' fibri artiċfijali kkulativati, ħajt tal-qoton, għall-bejgħ		
46	5105 10 00 5105 21 00 5105 29 00 5105 30 10 5105 30 90	Suf tan-nagħaġ jew tal-ħrief mgħoddi b'moxt jew mimuxt jew xagħar fin ta' xi annimal ieħor		
47	5106 10 00 5106 10 90 5106 20 11 5106 20 19 5106 20 91 5106 20 99 5108 10 10 5108 10 90	Ħajt tas-suf tan-nagħġa jew tal-ħaruf (ħajt tas-suf) mgħoddi b'moxt jew tax-xagħar ta' xi annimal ta' xagħru fin mgħoddi b'moxt, mhux għall-bejgħ		
48	5107 10 10 5107 10 90 5107 20 10 5107 20 30	Ħajt mimxut tas-suf tan-nagħaġ jew tal-ħrief (ħajt fin magħżul minn suf mimxut) jew ta' xagħar fin mimxut ta' annimal, mhux għall-bejgħ		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
48 *(ikompli)*	5107 20 51 5107 20 59 5107 20 91 5107 20 99 5108 20 10 5108 20 90			
49	5109 10 10 5109 10 90 5109 90 10 5109 90 90	Ħajt mimxut tas-suf tan-nagħaġ jew tal-ħrief jew ta' xagħar fin mimxut ta' annimal, għall-bejgħ		
50	5111 11 00 5111 19 10 5111 19 90 5111 20 00 5111 30 10 5111 30 30 5111 30 90 5111 90 10 5111 90 91 5111 90 93 5111 90 99 5112 11 00 5112 19 10 5112 19 90 5112 20 00 5112 30 10 5112 30 30 5112 30 90 5112 90 10 5112 90 91 5112 90 93 5112 90 99	Tessuti minsuġa tas-suf tan-nagħaġ jew tal-ħrief jew ta' xagħar fin mimxut ta' annimal		
51	5203 00 00	Qoton, mgħoddi b'moxt jew mimxut		
53	5803 10 00	Drapp trasparenti tal-qoton		
54	5507 00 00	Fibri artifiċjali kkultivati, inkluż il-fdal ħażin, mgħoddi b'moxt, mimxut jew inkella pproċessat għall-għażil		
55	5506 10 00 5506 20 00 5506 30 00 5506 90 10 5506 90 91 5506 90 99	Fibri sintetiċi kkultivati, inkluż il-fdal ħażin, mgħoddi b'moxt, mimxut jew inkella pproċessat għall-għażil		
56	5508 10 90 5511 10 00 5511 20 00	Ħajt ta' fibri sintetiċi kkultivati (inkluż il-fdal ħażin), għall-bejgħ		
58	5701 10 10 5701 10 91 5701 10 93 5701 10 99 5701 90 10 5701 90 90	Twapet, twapet żgħar u raggijiet, mgħaqqda (magħmula jew mhumiex)		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
59	5702 10 00 5702 31 10 5702 31 30 5702 31 90 5702 32 10 5702 32 90 5702 39 10 5702 41 10 5702 41 90 5702 42 10 5702 42 90 5702 49 10 5702 51 00 5702 52 00 ex 5702 59 00 5702 91 00 5702 92 00 ex 5702 99 00 5703 10 10 5703 10 90 5703 20 11 5703 20 19 5703 20 91 5703 20 99 5703 30 11 5703 30 19 5703 30 51 5703 30 59 5703 30 91 5703 30 99 5703 90 10 5703 90 90 5704 10 00 5704 90 00 5705 00 10 5705 00 31 5705 00 39 ex 5705 00 90	Twapet u tessuti oħra li jiksu l-art, barra t-twapet ta' kategorija 58		
60	5805 00 00	Arazzi, bl-idejn, tat-tip Gobelins, Flanders, Aubusson, Beauvais u oħrajn simili, u arazzi maħduma bil-labra (ngħidu aħna, ponta żgħira u punt ta' ħjata forma ta' salib) magħmula f'penils u ta' l-idejn		
61	ex 5806 10 00 5806 20 00 5806 31 10 5806 31 90 5806 32 10 5806 32 90 5806 39 00 5806 40 00	Tessuti minsuġa u dejqa, u tessuti minsuġa (li jidhru ċari) li jikkonsistu minn drapp mingħajr insiġ immontat b'sustanza li twaħħal, barra minn tikketti u oġġetti bħalhom ta' kategorija 62 Fibri elastiċi u tirqim (mhux innitjati jew maħduma bil-kroxe), magħmula minn materjal ta' tessuti mmuntati mill-ħajt irqiqtal-lasktu		
62	5606 00 91 5606 00 99 5804 10 11 5804 10 19 5804 10 90 5804 21 10 5804 21 90 5804 29 10 5804 29 90 5804 30 00	Ħajt tax-xinilja (inkluż troffi ta' ħjut tax-xinill), orlatura ta' ħjut (barra minn ħjut immetalizzat jew ħjut tax-xagħar taż-żiemel b'orlatura) Tull u tessuti tax-xibka oħra Iżda li ma jinkludix tessuti minsuġa, innittjati jew maħduma bil-kroxe, bizzilla tal-magni jew ta' l-idejn, fil-biċċa, fis-saffi jew fil-motivi		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
62 *(ikompli)*	5807 10 10 5807 10 90	Tikketti, beġis u aċċessorji simili ta' materjal tessili, mhux irrakkmati, fil-biċċa, fis-saffi jew maqtugħin skond il-qies u d-daqs, minsuġa		
	5808 10 00 5808 90 00	Tberfil u tirqim fil-biċċa mżejjen, tiżjin b'gummiem, gummiem u bħal		
	5810 10 10 5810 10 90 5810 91 10 5810 91 90 5810 92 10 5810 92 90 5810 92 90 5810 99 10 5810 99 90	Irrakkmar fil-biċċa, fis-saffi jew fil-motivi		
63	5906 91 00 ex 6002 10 10 6002 10 90 ex 6002 30 10 6002 30 90 ex 6001 10 00 6002 20 31 6002 43 19	Tessuti nnitjati jew maħduma bil-kroxe ta' fibri sintetiċi li jiżnu 5 % jew iktar ta' ħajt elastiku u tessuti nnitjati jew maħduma bil-kroxe li jiżnu 5 % or more ta' ħajt tal-gomma ta' bizzilla Raschel u tessuti bil-pil twil ta' fibri sintetiċi		
65	5606 00 10 ex 6001 10 00 6001 21 00 6001 22 00 6001 29 10 6001 91 10 6001 91 30 6001 91 50 6001 91 90 6001 92 10 6001 92 30 6001 92 50 6001 92 90 6001 99 10 ex 6002 10 10 6002 20 10 6002 20 39 6002 20 50 6002 20 70 ex 6002 30 10 6002 41 00 6002 42 10 6002 42 30 6002 42 50 6002 42 90 6002 43 31 6002 43 33 6002 43 35 6002 43 39 6002 43 50 6002 43 91 6002 43 93 6002 43 95 6002 43 99 6002 91 00 6002 92 10 6002 92 30 6002 92 50	Tessuti nnitjati jew maħduma bil-kroxe barra dawk li hemm f'kategoriji 38A u 63, tas-suf jew tal-qoton jew ta' fibri maħduma		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
65 *(ikompli)*	6002 92 90 6002 93 31 6002 93 33 6002 93 35 6002 93 39 6002 93 91 6002 93 99			
66	6301 10 00 6301 20 91 6301 20 99 6301 30 90 ex 6301 40 90 ex 6301 90 90	Biċċiet li jintużaw għall-ivvjaġġar u gvieret, barra dawk innitajti jew maħduma bil-kroxe barra, tas-suf jew tal-qoton jew ta' fibri maħduma		

GRUPP III B

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
10	6111 10 10 6111 20 10 6111 30 10 ex 6111 90 00 6116 10 10 6116 10 90 6116 91 00 6116 92 00 6116 93 00 6116 99 00	Ingwanti, ingwanti li jgħattu erbat iswaba' u ingwanti bin-nofs swaba', innittjati jew maħduma bil-kroxe	17 pari	59
67	5807 90 90 6113 00 10 6117 10 00 6117 20 00 6117 80 10 6117 80 90 6117 90 00 6301 20 10 6301 30 10 6301 40 10 6301 90 10 6302 10 10 6302 10 90 6302 40 00 ex 6302 60 00 6303 11 00 6303 12 00 6303 19 00 6304 11 00 6304 91 00 ex 6305 20 00 ex 6305 39 00 ex 6305 90 00 6305 31 10 6307 10 10 6307 90 10	Aċċessorji ta' lbies innittjati jew maħduma bil-kroxe barra minn dawk għat-trabi; drappijiet ta' l-għażel għad-dar ta' kull xorta, innittjati jew maħduma bil-kroxe; purtieri (inkluż drapp miksi) u blajnds ta' ġewwa, frilli dekorattivi ta' purtieri u sodod u oġġetti oħra ta' għamara innittjati jew maħduma bil-kroxe; biċċiet li jintużaw għall-ivvjaġġar u gvieret innittjati jew maħduma bil-kroxe, oġġetti oħra inklużi dawk ta'l-intier jew parti minnu ta' lbies jew aċċessorji oħra innittjati jew maħduma bil-kroxe		
67 a)	6305 31 10	(a) Ta' liem: Xkejjer u boroż tat-tip li jintużaw għall-ippakkjar ta' oġġetti, magħmula minn strixxa ta' politelin jew poliproplin		
69	6108 11 10 6108 11 90 6108 19 10 6108 19 90	Ilbies tan-nisa jew bniet li jintlibes mingħajr ma wieħed ikollu xi jħoll jew x'jaqfel u lbies ta' taħt tan-nisa jew tal-bniet, innittjati jew maħduma bil-kroxe	7,8	128
70	6115 11 00 6115 20 19 6115 93 91	Ilbies ta' taħt marsus mal-ġisem u tajts ta' fibri sintetiċi, ta' qies ta' inqas minn 67 decitex (r,7 tex) għal kull ħajt singlu. Maljerija ta' qies sħiħ tan-nisa ta' fibri sintetiċi	30,4 pari	33

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
72	6112 31 10 6112 31 90 6112 39 10 6112 39 90 6112 41 10 6112 41 90 6112 49 10 6112 49 90 6211 11 00 6211 12 00	Ilbies ta' l-għawm, tas-suf, tal-qoton jew ta' fibri maħduma	9,7	103
74	6104 11 00 6104 12 00 6104 13 00 ex 6104 19 00 6104 21 00 6104 22 00 6104 23 00 ex 6104 29 00	Il-bies intier tan-nisa jew bniet u ensemble innittjati jew maħduma bil-kroxe, tas-suf, tal-qoton jew ta' fibri maħduma, barra l-ilbies ta' l-iskijjar	1,54	650
75	6103 11 00 6103 12 00 6103 19 00 6103 21 00 6103 22 00 6103 23 00 6103 29 00	Ilbies intier u ensemble ta' rġiel jew subien innittjati jew maħduma bil-kroxe, tas-suf, tal-qoton jew ta' fibri maħduma, barra l-ilbies ta' l-iskijjar	0,80	1 250
84	6214 20 00 6214 30 00 6214 40 00 6214 90 10	Xallijiet, xalpi, maflers, matilji, velijiet u ħwejjeġ simili barra minn dawk innittjati jew maħduma bil-kroxe, tas-suf, tal-qoton jew ta' fibri maħduma		
85	6215 20 00 6215 90 00	Ingravati, ċfuf f'ingravati u mkatar ta' l-għonq mhux innittjati jew maħduma bil-kroxe, tas-suf, tal-qoton jew ta' fibri maħduma	17,9	56
86	6212 20 00 6212 30 00 6212 90 00	Kurpetti, ċinturini forma ta' kurpetti, ċintorini li jżommu 'l fuq mill-irkobba qliezet jew kalzetti, affarijiet li jaqflu, ċineg, takkalji u oġġetti bħal dawn u partijiet minflok, kemm innittjati jew maħduma bil-kroxe u kemm mhumiex	8,8	114
87	ex 6209 10 00 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 00 6216 00 00	Ingwanti, ingwanti li jgħattu erba' swaba' u ingwanti b'nofs swaba' bil-ponta tas-swaba' mikuxfa, mhux innittjati jew maħduma bil-kroxe		
88	ex 6209 10 00 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 00 6217 10 00 6217 90 00	Kalzetti twal, kalzetti u peduni, mhux innittjati jew maħduma bil-kroxe; aċċessorji oħra ta' lbies, partijiet minn aċċessorji ta' biċċiet tal-ħwejjeġ jew ta' lbies barra minn dawk għat-trabi, barra minn dawk innittjati jew maħduma bil-kroxe		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
90	5607 41 00 5607 49 11 5607 49 19 5607 49 90 5607 50 11 5607 50 19 5607 50 30 5607 50 90	Ħjut jew spag b'saħħtu magħmul bil-brim flimkien ta' żewġt iħjut jew aktar ta' qanneb, qoton eċċ, ċwieni, ħbula u kejbils magħmula minn fibri sintetċi, immalajti jew le		
91	6306 21 00 6306 22 00 6306 29 00	Tined		
93	ex 6305 20 00 ex 6305 39 00	Xkejjer u boroż, f'għamla ta' użu għall-ippakkjar ta' oġġetti ta' drappijiet minsuġa, barra minn dawk magħmula minn stixxa ta' politelin jew ta' polipropilin		
94	5601 10 10 5601 10 90 5601 21 10 5601 21 90 5601 22 10 5601 22 91 5601 22 99 5601 29 00 5601 30 00	Tessuti ta' materjal artab u oġġetti bħal dawn; fibri ta' tessuti li ma jaqbżux 5 mm fit-tul (trofof tas-suf) trab tat-tessuti u mitħuna		
95	5602 10 19 5602 10 31 5602 10 39 5602 10 90 5602 21 00 5602 29 90 5602 90 00 ex 5807 90 10 ex 5905 00 70 6210 10 10 6307 90 91	Feltru u oġġetti bħal dan, sew jekk magħmula minn sustanza mimlija b'sustanza oħra jew miksija, barra minn affarijiet li jksu l-art		
96	5603 00 10 5603 00 91 5603 00 93 5603 00 95 5603 00 99 ex 5807 90 10 ex 5905 00 70 6210 10 91 6210 10 99 ex 6301 40 90 ex 6301 90 90 6302 22 10 6302 32 10 6302 53 10 6302 93 10 6303 92 10 6303 99 10	Drappijiet mhux minsuġa u oġġetti ta' drappijiet minsuġa bħal dawn sew jekk magħmula minn sustanza mimlija b'sustanza oħra jew le, miksija jew imsaffa		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
96 *(ikompli)*	ex 6304 19 90 ex 6304 93 00 ex 6304 99 00 ex 6305 39 00 6307 10 30 ex 6307 90 99			
97	5608 11 11 5608 11 19 5608 11 91 5608 11 99 5608 19 11 5608 19 19 5608 19 31 5608 19 39 5608 19 91 5608 19 99 5608 90 00	Xbieki u xibkar magħmul minn ħjut jew spag b'saħħtu magħmul bil-brim flimkein ta' żewġt iħjut jew aktar ta' qanneb, ċwieni jew ħbula u xbieki tas-sajd magħmula mill-ħjut, ħjut jew spag b'saħħtu magħmul bil-brim flimkien ta' żewġt iħjut jew aktar ta' qanneb, ċwieni jew ħbula		
98	5609 00 00 5905 00 10	Oġġetti oħra magħmula minn ħjut, ħjut jew spag b'saħħtu magħmul bil-brim flimkien ta' żewġt iħjut jew aktar ta' qanneb, qoton, ċwieni, ħbula jew kejbil, barra minn drappijiet minsuġa ta' tessuti, oġġetti magħmula minn drapp minsuġ bħal dan u oġġetti ta' kategorija 97		
99	5901 10 00 5901 90 00 5904 10 10 5904 91 10 5904 91 90 5904 92 00 5906 10 10 5906 10 90 5906 99 10 5906 99 90 5907 00 00	Tessuti ta' drapp minsuġin flimkien u miksija bil-gomma sew sustanzi amilikużi, ta' għamla użata għall-kisi minn barra ta' kotba u bħal dawn; drapp intraċċat; kanvas imħejji għat-tpinġija, zoqqa u bħal tessuti ibsin ta' drapp minsuġ ta' għamla għall-użu tal-fondazzjonijiet Linolju, kemm maqtugħ għall-forma jew le; għata ta' l-art li jikkonsisti f'għata jew f'kisi applikat fuq wara tat-tessut kemm jekk maqtugħ għall-forma jew le Tessuti ta' drappijiet minsuġa ttrattati bil-lasktu, mhux innittjati jew maħduma bil-kroxe, eskluži dawk tat-tajers Tessuti ta' drapp minsuġ jew inkella xorta oħra magħmula minn sustanza mimlija kollha kemm hi b'sustanza oħra jew miksija; kanvas miżbugħ li jkun għax-xenarju teatrali, fondali ta' studjow jew ta' l-istess xebh, barra minn ta' kategorija 100		
100	5903 10 10 5903 10 90 5903 20 10 5903 20 90 5903 90 10 5903 90 91 5903 90 99	Tessuti ta' drapp minsuġ magħmula minn sustanza mimlija kollha kemm hi b'sustanza oħra, miżbugħa, miksija jew imsaffa bi tħejjijiet ta' derivattivi taċ-ċelluloži jew minn materjal ta' plastik artifiċjali		
101	ex 5607 90 00	Ħjut jew spag b'saħħtu magħmul mill-brim flimkien ta' żewġt Iħjut jew aktar ta' qanneb, qoton, ċwieni, ħbula u kejbils, immaljati jew le, barra minn fibri sintetiċi		
109	6306 11 00 6306 12 00 6306 19 00 6306 31 00 6306 39 00	Tarpolini, qlugħ, tined ta' bastimenti jew dgħajjes u tendini		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
110	6306 41 00 6306 49 00	Saqqijiet pnewmatiċi minsuġa		
111	6306 91 00 6306 99 00	Affarijiet tal-kampijiet, minsuġa, barra minn saqqijiet pnewmatiċi minsuġa u kampijiet		
112	6307 20 00 ex 6307 90 99	Oġġetti oħra magħmula mit-tessuti, minsuġa eskluż dawk ta' kategoriji 113 u 114		
113	6307 10 90	Biċċiet ta' l-art, paljazzi, biċċiet tat-tfarfir, barra minn dawk innittjati jew maħduma bil-kroxe		
114	5902 10 10 5902 10 90 5902 20 10 5902 20 90 5902 90 10 5902 90 90 5908 00 00 5909 00 10 5909 00 90 5910 00 00 5911 10 00 ex 5911 20 00 5911 31 11 5911 31 19 5911 31 90 5911 32 10 5911 32 90 5911 40 00 5911 90 10 5911 90 90	Drappijiet minsuġa u oġġetti għall-ħtiġijiet tekniċi		

GRUPP IV

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
115	5306 10 11 5306 10 19 5306 10 31 5306 10 39 5306 10 50 5306 10 90 5306 20 11 5306 20 19 5306 20 90 5308 90 11 5308 90 13 5308 90 19	Kittien jew ħjut ta' fibra qawwija magħmula mill-pjanta rami		
117	5309 11 11 5309 11 19 5309 11 90 5309 19 10 5309 19 90 5309 21 10 5309 21 90 5309 29 10 5309 29 90 5311 00 10 5803 90 90 5905 00 31 5905 00 39	Drappijiet minsuġa tal-kittien jew ta' ħjut ta' fibra qawwija magħmula mill-pjanta rami		
118	6302 29 10 6302 39 10 6302 39 30 6302 52 00 ex 6302 59 00 6302 92 00 ex 6302 99 00	Bjankerija tal-mejda, bjankerija għal-loki u l-kċina magħmula mill-kittien jew minn ħjut ta' fibra qawwija magħmula mill-pjanta rami, barra minn dawk innittjati jew maħduma bil-kroxe		
120	ex 6303 99 90 6304 19 30 ex 6304 99 00	Purtieri (inkluż drapp miksi), blajnds ta' ġewwa, frilli dekorattivi tas-sodda u għamara oħra, mhux innittjata jew maħduma bil-kroxe tal-kittien jew tal-ħjut ta' fibra qawwija magħmula mill-pjanta rami		
121	ex 5607 90 00	Ħjut jew spag b'saħħtu magħmul bil-brim flimkien ta' żewġt ħjut jew aktar ta' qanneb, qoton, ċwieni, ħbula u kejbils, immaljati jew le tal-kittien jew tal-ħjut ta' fibra qawwija magħmula mill-pjanta rami		
122	ex 6305 90 00	Xkejjer u boroż, ta' għamla għall-użu ta' ppakkjar ta' oġġetti, użati, tal-kttien, barra minn dawk innittjati jew maħduma bil-kroxe		
123	5801 90 10 6214 90 90	Tessuti minsuġa bil-pil u drapp minsuġ tax-xinill tal-kittien jew tal-ħjut ta' fibra qawwija magħmula mill-pjanta rami, barra minn drapp dejjeaq minsuġ Xallijiet, xalpi, maflers, matinlji, velijiet u bħalhom, tal-kittien jew tal-ħjut ta' fibra qawwija magħmula mill-pjanta rami, barra minn innittjati jew maħduma bil-kroxe		

GRUPP V

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
124	5501 10 00 5501 20 00 5501 30 00 5501 90 00 5503 10 11 5503 10 19 5503 10 90 5503 20 00 5503 30 00 5503 40 00 5503 90 10 5503 90 90 5505 10 10 5505 10 30 5505 10 50 5505 10 70 5505 10 90	Fibri sintetiċi kkultivati		
125 A	5402 41 10 5402 41 30 5402 41 90 5402 42 00 5402 43 10 5402 43 90	Filamenti ta' ħajt sintetiku (kontinwu) mhux imqiegħed għall-bejgħ bl-imnut, barra minn ħajt ta' kategorija 41		
125 B	5404 10 10 5404 10 90 5404 90 11 5404 90 19 5404 90 90 ex 5604 20 00 ex 5604 90 00	Filament mono, saffi (tiben artifiċjali u bħalu) u imitazzjoni ta' watar ta' materjal sintetiku		
126	5502 00 10 5502 00 90 5504 10 00 5504 90 00 5505 20 00	Fibri artifiċjali kkultivati		
127 A	5403 31 00 ex 5403 32 00 5403 33 10	Ħajt ta' filamenti artifiċjali (kontinwu) mhux imqiegħed għall-bejgħ bl-imnut, barra minn ħjut ta' kategorija 42		
127 B	5405 00 00 ex 5604 90 00	Filament mono, saffi (tiben artifiċjali u bħalu) u imitazzjoni ta' watar ta' materjal ta' tessut artifiċjali		
128	5105 40 00	Xagħar ta' annimal ta' kwalità ħażina, mimxut b'moxt tas-suf jew mimxut		
129	5110 00 00	Ħajt ta' kwalità ħażina ta' xagħar ta' annimal, jew tax-xagħar taż-żiemel		
130 A	5004 00 10 5004 00 90 5006 00 10	Ħajt tal-ħarir barra minn ħajt magħżul mill-fdal tal-ħarir		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
130 B	5505 00 10 5505 00 90 5006 00 90 ex 5604 90 00	Ħajt tal-ħarir barra minn dak ta' kategorija 130 A; ħarir meħud mill-organi tad-dud tal-ħarir		
131	5308 90 90	Ħajt ta' fibri ta' tessuti oħra veġetali		
132	5308 30 00	Ħajt mill-karti		
133	5308 20 10 5308 20 90	Ħajt ta' qanneb veru		
134	5605 00 00	Ħajt immetalizzat		
135	5113 00 00	Drapp minsuġ ta' xagħar ta' annimal jew xagħar taż-żiemel ta' kwalità ħażina		
136	5007 10 00 5007 20 11 5007 20 19 5007 20 21 5007 20 31 5007 20 39 5007 20 41 5007 20 51 5007 20 59 5007 20 61 5007 20 69 5007 20 71 5007 90 10 5007 90 30 5007 90 50 5007 90 90 5803 90 10 ex 5905 00 90 ex 5911 20 00	Drapp minsuġ ta' ħarir jew ta' fdal tal-ħarir		
137	ex 5801 90 90 ex 5806 10 00	Drapp bil-pil minsuġ tax-xinill jew drapp dejjaq minsuġ tal-ħarir, jew fdal tal-ħarir		
138	5311 00 90 ex 5905 00 90	Drapp minsuġ ta' ħajt mill-karti u tessuti oħra ta' fibri barra minn ħjut ta' fibra qawwija magħmula mill-pjanta tar-rami		
139	5809 00 00	Drapp minsuġ minn ħjut irqaq tal-metall jew ta' ħjut immetalizzat		
140	ex 6001 10 00 6001 29 90 6001 99 90 6002 20 90 6002 49 00 6002 99 00	Drapp minsuġ ta' materjal ta' tessuti nnittjati jew maħdum bil-kroxe barra minn suf jew xagħar fin ta' annimal, qoton jew fibri maħduma		
141	ex 6301 90 90	Twapet żgħar li jinġarru u kutri ta' materjal ta' tessuti barra minn suf jew xagħar fin ta' annimal, qoton jew fibri maħduma		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
142	ex 5702 39 90 ex 5702 49 90 ex 5702 59 00 ex 5702 99 00 ex 5705 00 90	Twapet u għata oħra ta' l-art minn tessuti tas-sisal, ta' fibri oħra mir-razza ta' Agave jew minn qanneb ta' Manila		
144	5602 10 35 5602 29 10	Feltru ta' kwalità ħażina ta' xagħar ta' annimal		
145	5607 30 00 ex 5607 90 00	Ħjut jew spag b' saħħtu magħmul bil-brim flimkien ta' żewġt iħjut jew iktar ta' qanneb, qoton, ċwieni, ħbula u kejbils immaljati jew le (qanneb ta' Manila) jew ta' qanneb veru		
146 A	ex 5607 21 00	Magna li torbot f'qatet fibri tas-sisal jew fibri oħra tar-razza Agave		
146 B	ex 5607 21 00 5607 29 10 5607 29 90	Ħjut jew spag b' saħħtu magħmul bil-brim flimkien ta' żewġt iħjut jew iktar ta' qanneb, qoton, ċwieni, ħbula u kejbils tas-sisal jew fibri oħra barra dawk tar-razza Agave, barra minn prodotti oħra ta' kategorija 146 A		
146 C	5607 10 00	Ħjut jew spag b' saħħtu magħmul bil-brim flimkien ta' żewġt iħjut jew iktar ta' qanneb, qoton, ċwieni, ħbula u kejbils sew jekk hu mmaljat jew irrakkmat, ta' tessut tal-ġuta jew tessut ieħor tal-fibra tat-tilju ta' titolu Nru 5303		
147	5003 90 00	Fdal tal-ħarir (li jinkludu fsiedaq mhux addattati għal tidwir ma' rukkell) fdal ta' ħjut u forintura garnettjata, barra minn dik li mhix mimxuta b'moxt tas-suf jew mimxuta		
148 A	5307 10 10 5307 10 90 5307 20 00	Ħajt tal-ġuta jew ta' tessuti ta' fibri li ma jitfux u ma jerħux ta' titolu Nru 5303		
148 B	5308 10 00	Ħajt tal-kajjar		
149	5310 10 90 ex 5310 90 00	Drappijiet minsuġa tal-ġuta jew ta' tessut ieħor tal-fibri tat-tilju ta' wisa' ta' mhux aktar minn 150 ċm		
150	5310 10 10 ex 5310 90 00 6305 10 90	Drappijiet minsuġa tal-ġuta jew ta' tessut ieħor tal-fibri tat-tilju ta' wisa' ta' mhux aktar minn 150 ċm Xkejjer u boroż minn dawk li jintużaw għall-ippakkjar ta' oġġetti, tal-ġuta jew ta' tessuti oħra tal-fibri tat-tilju, barra milli jkunu użati		
151 A	5702 20 00	Għata ta' l-art ta' fibri tal-ġewż ta' l-indi (kajjar)		
151 B	ex 5702 39 90 ex 5702 49 90 ex 5702 59 00 ex 5702 99 00	Twapet u tessut ieħor ta' l-għata ta' l-art, tal-ġuta jew ta' tessut ieħor tal-fibri tat-tilju, barra minn dawk tat-trofof jew sufin		
152	5602 10 11	Feltru tan-newl tal-labra tal-ġuta jew ta' tessut ieħor tal-fibri tat-tilju mhux magġmula minn sustanza mimlija minn sustanza oħra jew miżbugħa barra minn għata ta' l-art		
153	6305 10 10	Xkejjer u boroż użati, minn dawk li jintużaw għall-ippakkjar ta' oġġetti, tal-ġuta jew ta' tessuti oħra tal-fibri tat-tilju ta' titolu Nru 5303		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
154	5001 00 00	Larva tad-dud tal-ħarir tajbin biex jiġu mkebba		
	5002 00 00	Ħarir mhux raffinat (mhux mormi)		
	5003 10 00	Fdal tal-ħarir (li jinkludi fsiedaq mhux addattati għat-tidwir mar-rukkell), fdal ta' ħjut u fornitura garnettjata, mhux mgħoddija b'moxt tas-suf jew mimxuta		
	5101 11 00 5101 19 00 5101 21 00 5101 29 00 5101 30 00	Suf li hu mgħoddi b'moxt tas-suf jew mimxut		
	5102 10 10 5102 10 30 5102 10 50 5102 10 90 5102 20 00	Xagħar fin jew ta' kwalità ħażina ta' annimal, mhux mgħoddi b'moxt tas-suf jew mimxut		
	5103 10 10 5103 10 90 5103 20 10 5103 20 91 5103 20 99 5103 30 00	Fdal tas-suf jew ta' xagħar fin jew ta' kwalità ħażina ta' annimal, li jinkludi fdal ta' ħajt iżda li jeskludi fornitura garnettjata		
	5104 00 00	Fornitura ganrettjata ta' suf jew xagħar ta' l-annimali fin jew raff		
	5301 10 00 5301 21 00 5301 29 00 5301 30 10 5301 30 90	Kittien, mhux maħdum jew proċessat iżda mhux minsuġ: stoppa tal-kttien u fdal (inkluż fdal tal-ħjut u fornituri garnettjati)		
	5305 91 00 5305 99 00	Ramija u fibri tessili veġetali oħra mhux maħduma jew ipproċessati iżda mhux minsuġa: stoppa, għoqiedi u fdal, minbarra kurdaġġ u abaka ta' titolu Nru 5304		
	5201 00 10 5201 00 90	Qoton, mhux imdaqq jew mimxut		
	5202 10 00 5202 91 00 5202 99 00	Fdal tal-qoton (inkluż fdal tal-ħjut u ħażniet garnettjati)		
	5302 10 00 5302 90 00	Qanneb veru (Kannabis sativa L.), mhux maħdum jew proċessat Iżda mhux minsuġ; stoppa u fdal ta' qanneb veru (inkluż fdal tal-ħjut u ħażniet garnettjati)		
	5305 21 00 5305 29 00	Abaka (qanneb tal-Manila jew Musa textilis Nee), mhux maħduma jew proċessata iżda mhux minsuġa: stoppa, għoqiedi u fdal ta' abaka (inkluż fdal tal-ħjut u ħażniet garnettjati)		
	5303 10 00 5303 90 00	Ħajt immaljat u fibri oħra tat-tessili basta (barra kiettien, qanneb veru u ramija), mhux maħdum jew ipporċessat iżda mhux minsuġ: għoqiedi u fdal ta' qanneb veru (inkluż fdal ta' ħajt u ħażniet garnettjati)		
	5304 10 00 5304 90 00	Fibri oħra ta' tessili veġetali, mhux maħdumin jew proċessatiiIżda mhux minsuġa: stoppa, għoqiedi u fdal ta' fibri bħal dawn (inkluż fdal tal-ħjut u ħażniet garnettjati)		
	5305 11 00 5305 19 00 5305 91 00 5305 99 00			
156	6106 90 30 ex 6110 90 90	Blużi u pullovers innittjati jew maħduma bil-kroxe tal-ħarir jew fdal tal-ħarir għal nisa u bniet		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
157	6101 90 10 6101 90 90 6102 90 10 6102 90 90 ex 6103 39 00 6103 49 99 ex 6104 19 00 ex 6104 29 00 ex 6104 39 00 6104 49 00 6104 69 99 6105 90 90 6106 90 50 6106 90 90 ex 6107 99 00 6108 99 90 6109 90 90 6110 90 10 ex 6110 90 90 ex 6111 90 00 6114 90 00	Ħwejjeġ, innittjati jew maħduma bil-kroxe, minbarra dawk ta' kategoriji 1 sa 123 u kategorija 156		
159	6204 49 10 6206 10 10	Ilbiesi, blużi u blużi-qomos, mhux innittjati jew maħdumin bil-kroxe, tal-ħarir jew fdal tal-ħarir		
	6214 10 00	Xalel, xarpi, mafflers, mantillas, veli u affarijiet simili, mhux innittjati jew maħdumin bil-kroxe, tal-ħarir jew fdal tal-ħarir		
	6215 10 00	Ingravati, ċfuf u kravatti tal-ħarir jew fdal tal-ħarir		
160	6213 10 00	Imkatar tal-ħarir jew fdal tal-ħarir		
161	6201 19 00 6201 99 00 6202 19 00 6202 99 00 6203 19 90 6203 29 90 6203 39 90 6203 49 90 6204 19 90 6204 29 90 6204 39 90 6204 49 90 6204 59 90 6204 69 90 6205 90 10 6205 90 90 6206 90 10 6206 90 90 ex 6211 20 00 6211 39 00 6211 49 00	Ħwejjeġ, mhux innittjati jew maħdumin bil-kroxe, minbarra dawk ta' kategoriji 1 sa 123 u kategorija 159		

B. **PRODOTTI OĦRA TESSILI LI SARET REFERENZA GĦALIHOM FL'ARTIKOLU 1(1)**

Kodiċi ta' Nomenklatura Kombinata

3005 90	6310 90 00	ex 7019 10
		ex 7019 20
3921 12 00	6310 10 10	
ex ex 3921 13	6310 10 30	8708 21 10
ex 3921 90 60	6310 10 90	8708 21 90
	6310 90 00	
4202 12 19		8804 00 00
4202 12 50	ex 6405 20	
4202 12 91		9113 90 30
4202 12 99	ex 6406 10	ex 9113 90 90
4202 22 10	ex 6406 99	
4202 22 90		ex 9404 90
4202 32 10	ex 6501 00	
4202 32 90	ex 6502 00	9502 91 00
4202 92 11	ex 6503 00	
4202 92 15	ex 6504 00	ex 9612 10
4202 92 19	ex 6505 90	
4202 92 91		
4202 92 95	6601 10 00	
4202 92 99	6601 91 00	
	6601 99 00	
5604 10 00	6601 99 90	

ANNESS II

Lista ta' pajjżi terzi li hemm referenza għalihom fl-Artikolu 2 L-Albanija

L-Albanija
L-Armenja
L-Ażerbajġan
Il-Belarus
Ir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina
L-Estonja
Ġorġja
Il-Każakistan
Il-Korea ta' Fuq
Il-Kirgizstan
Il-Latvja
Il-Litwanja
Il-Moldova
Il-Mongolja
Il-Federazzjoni Russa
It-Taġikistan
It-Turkmenistan
L-Ukrajna
L-Uzbekistan
Il-Vjetnam

ANNESS III A

Restrizzjonijiet kwantitattivi li ġew applikati fil-31 ta' Diċembru 1993 li hemm referenza għalihom fl'Artikol 2(2)

Código Kode Code Κωδικός Codice	BNL	DEU	DNK	ESP	FRA	GBR	GRC	ITA	IRL	PRT
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
3921 12 00				(1)						
ex 3921 90 60				(1)						
4202 12 19				(1)						
4202 12 50				(1)						
4202 12 91				(1)						
4202 12 99				(1)						
4202 21 00										
4202 22 10				(1)						
4202 22 90				(1)						
4202 29 00										
4202 31 00										
4202 32 10										
4202 32 90										
ex 4202 39 00										
4202 91 10										
4202 91 50										
4202 91 90										
4202 92 11				(1)						
4202 92 15				(1)						
4202 92 19				(1)						
4202 92 91				(1)						
4202 92 95				(1)						
4202 92 99				(1)						
4801 00 10										
ex 4814 20 00										
ex 4814 90 10										
ex 4902 90 00										
5001 00 00										
5002 00 00										
5006 00 10										
5006 00 90										
ex 5007 10 00				(1)			(2)			
5007 20 11				(1)			(2)			
5007 20 19				(1)			(2)			
5007 20 21				(1)			(2)			
5007 20 31				(1)			(2)			
5007 20 39				(1)			(2)			
5007 20 41				(1)			(2)			
5007 20 51				(1)			(2)			
5007 20 59				(1)			(2)			
5007 20 61				(1)			(2)			
5007 20 69				(1)			(2)			
5007 20 71				(1)			(2)			
5007 90 10				(1)			(2)			
5007 90 30				(1)			(2)			
5007 90 50				(1)			(2)			
5007 90 90				(1)			(2)			
5105 10 00										
5105 21 00										
5105 29 00										
5105 30 10										
5105 30 90										
5106 10 10										
5106 10 90										

(1) Spanja – restrizzjoni fil-forma ta' liċenzi deskrizzjonarji applikati fil-pajjiżi ta' zona Ċ*.

(2) Greċja – sehem ta' kwota speċifika għall-pajjiżi ta' Lista 4.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
5106 20 91										
5106 20 99										
5107 10 10										
5107 10 90										
5107 20 10										
5107 20 30										
5107 20 51										
5107 20 59										
5107 20 91										
5107 20 99										
5108 10 10										
5108 10 90										
5108 20 10										
5108 20 90										
5109 10 10										
5109 10 90										
5109 90 10										
5109 90 90										
5110 00 00					(1)					
5111 11 00				(2)	(3)					(4)
5111 19 10				(2)	(3)					(4)
5111 19 90				(2)	(3)					(4)
5111 20 00				(2)	(3)					(4)
5111 30 10				(2)	(3)					(4)
5111 30 30				(2)	(3)					(4)
5111 30 90				(2)	(3)					(4)
5111 90 10				(2)	(3)					(4)
5111 90 91				(2)	(3)					(4)
5111 90 93				(2)	(3)					(4)
5111 90 99				(2)	(3)					(4)
5112 11 00				(2)	(3)					(4)
5112 19 10				(2)	(3)					(4)
5112 19 90				(2)	(3)					(4)
5112 20 00				(2)	(3)					(4)
5112 30 10				(2)	(3)					(4)
5112 30 30				(2)	(3)					(4)
5112 30 90				(2)	(3)					(4)
5112 90 10				(2)	(3)					(4)
5112 90 91				(2)	(3)					(4)
5112 90 93				(2)	(3)					(4)
5112 90 99				(2)	(3)					(4)
5113 00 00				(5)						
5203 00 00										
5204 11 00										
5204 19 00										
5204 20 00										
5205 11 00										
5205 12 00										
5205 13 00										
5205 14 00										
5205 15 10										
5205 15 90										
5205 21 00										
5205 22 00										
5205 23 00										
5205 24 00										
5205 25 10										
5205 25 30										
5205 25 90										
5205 31 00										
5205 32 00										
5205 33 00										
5205 34 00										
5205 35 10										

(1) Franza – sehem tal-kwota globali għall-pajjiżi ta' Zona II u tal-lista tal-MFA u ta' pajjiżi simili (il-lista MFA); sehem ta' kwota speċifika għar-Repubblika tal-Korea.

(2) Spanja – liċenzi deskrizzjonarji applikati fil-pajjiżi ta' Zona Ċ.

(3) Franza – sehem ta' kwota globali għall-pajjiżi ta' Zona II.

(4) Il-Portugall – sehem ta' kwota speċifika għall-Ġapan.

(5) Spanja – restrizzjoni fil-forma ta' liċenzi deskrizzjonarji applikati fil-pajjiżi ta' zona Ċ*.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
5205 35 90										
5205 41 00										
5205 42 00										
5205 43 00										
5205 44 00										
5205 45 10										
5205 45 30										
5205 45 90										
5206 11 00										
5206 12 00										
5206 13 00										
5206 14 00										
5206 15 10										
5206 15 90										
5206 21 00										
5206 22 00										
5206 23 00										
5206 24 00										
5206 25 10										
5206 25 90										
5206 31 00										
5206 32 00										
5206 33 00										
5206 34 00										
5206 35 10										
5206 35 90										
5206 41 00										
5206 42 00										
5206 43 00										
5206 44 00										
5206 45 10										
5206 45 90										
5207 10 00										
5207 90 00										
5208 11 10				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5208 11 90				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5208 12 11				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5208 12 13				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5208 12 15				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5208 12 19				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5208 12 91				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5208 12 93				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5208 12 95				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5208 12 99				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5208 13 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5208 19 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5208 21 10				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5208 21 90				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5208 22 11				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5208 22 13				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5208 22 15				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5208 22 19				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5208 22 91				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5208 22 93				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5208 22 95				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5208 22 99				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5208 23 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5208 29 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5208 31 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5208 32 11				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5208 32 13				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5208 32 15				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5208 32 19				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5208 32 91				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5208 32 93				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5208 32 95				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5208 32 99				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]

[1] Spanja – liċenzi deskrizzjonarji applikati fil-pajjiżi ta' Zona Ċ.

[2] Franza – sehem ta' kwota globali għall-pajjiżi ta' Zona II.

[3] RU – sehem ta' kowta speċifika għall-pajjiżi fil-Qasam tal-Fdal Tessili (RTA).

[4] Grečja – sehem ta' kwoti speċifiċi għall-pajjiżi ta' Listi 1, 2 u 3.

[5] Il-Portugall – sehem ta' kwota speċifika għall-Ġapan.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
5208 33 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5208 39 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5208 41 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5208 42 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5208 43 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5208 49 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5208 51 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5208 52 10				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5208 52 90				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5208 53 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5208 59 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5209 11 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5209 12 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5209 19 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5209 21 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5209 22 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5209 29 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5209 31 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5209 32 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5209 39 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5209 41 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5209 42 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5209 43 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5209 49 10				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5209 49 90				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5209 51 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5209 52 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5209 59 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5210 11 10				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5210 11 90				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5210 12 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5210 19 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5210 21 10				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5210 21 90				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5210 22 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5210 29 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5210 31 10				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5210 31 90				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5210 32 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5210 39 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5210 41 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5210 42 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5210 49 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5210 51 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5210 52 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5210 59 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5211 11 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5211 12 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5211 19 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5211 21 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5211 22 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5211 29 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5211 31 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5211 32 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5211 39 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5211 41 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5211 42 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5211 43 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5211 49 11				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5211 49 19				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5211 49 90				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5211 51 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5211 52 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5211 59 00				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5212 11 10				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5212 11 90				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]
5212 12 10				[1]	[2]	[3]	[4]			[5]

[1] Spanja – liċenzi deskrizzjonarji applikati fil-pajjiżi ta' Zona Ċ.

[2] Franza – sehem ta' kwota globali għall-pajjiżi ta' Zona II.

[3] RU – sehem ta' kowta speċifika għall-pajjiżi fil-Qasam tal-Fdal Tessili (RTA).

[4] Grečja – sehem ta' kwoti speċifiċi għall-pajjiżi ta' Listi 1, 2 u 3.

[5] Il-Portugall – sehem ta' kwota speċifika għall-Ġapan.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
5212 12 90				(1)	(2)	(3)	(4)			(5)
5212 13 10				(1)	(2)	(3)	(4)			(5)
5212 13 90				(1)	(2)	(3)	(4)			(5)
5212 14 10				(1)	(2)	(3)	(4)			(5)
5212 14 90				(1)	(2)	(3)	(4)			(5)
5212 15 10				(1)	(2)	(3)	(4)			(5)
5212 15 90				(1)	(2)	(3)	(4)			(5)
5212 21 10				(1)	(2)	(3)	(4)			(5)
5212 21 90				(1)	(2)	(3)	(4)			(5)
5212 22 10				(1)	(2)	(3)	(4)			(5)
5212 22 90				(1)	(2)	(3)	(4)			(5)
5212 23 10				(1)	(2)	(3)	(4)			(5)
5212 23 90				(1)	(2)	(3)	(4)			(5)
5212 24 10				(1)	(2)	(3)	(4)			(5)
5210 24 90				(1)	(2)	(3)	(4)			(5)
5212 25 10				(1)	(2)	(3)	(4)			(5)
5212 25 90				(1)	(2)	(3)	(4)			(5)
5306 10 11										
5306 10 19										
5306 10 31										
5306 10 39										
5306 10 50										
5306 10 90										
5306 20 11										
5306 20 19										
5306 20 90										
5308 90 11										
5308 90 13										
5308 90 19										
5309 11 11				(1)						
5309 11 19				(1)						
5309 11 90				(1)						
5309 19 10				(1)						
5309 19 90				(1)						
5309 21 10				(1)						
5309 21 90				(1)						
5309 29 10				(1)						
5309 29 90				(1)						
5311 00 10				(1)						
5401 10 11										
5401 10 19										
5401 10 90										
5401 20 10										
5401 20 90										
5402 10 10					(2)					
5402 10 90										
5402 20 00										
5402 31 10										
5402 31 30										
5402 31 90										
5402 32 00										
5402 33 10										
5402 33 90										
5402 39 10										
5402 39 90										
5402 49 10										
5402 49 91										
5402 49 99										
5402 51 10										
5402 51 30										
5402 51 90										
5402 52 10										
5402 52 90										
5402 59 10										

(1) Spanja – liċenzi deskrizzjonarji applikati fil-pajjiżi ta' Zona Ċ.

(2) Franza – sehem ta' kwota globali għall-pajjiżi ta' Zona II.

(3) RU – sehem ta' kowta speċifika għall-pajjiżi fil-Qasam tal-Fdal Tessili (RTA).

(4) Greċja – sehem ta' kwoti speċifiċi għall-pajjiżi ta' Listi 1, 2 u 3.

(5) Il-Portugall – sehem ta' kwota speċifika għall-Ġapan.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
5402 59 90										
5402 61 10										
5402 61 30										
5402 61 90										
5402 62 10										
5402 62 90										
5402 69 10										
5402 69 90										
5403 10 00										
5403 20 10										
5403 20 90										
5403 31 00										
5403 32 00										
5403 33 90										
5403 39 00										
5403 41 00										
5403 42 00										
5403 49 00										
5406 10 00										
5406 20 00										
5407 10 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5407 20 11				[1]	[2]		[3]			[4]
5407 20 19				[1]	[2]		[3]			[4]
5407 20 90				[1]	[2]		[3]			[4]
5407 30 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5407 41 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5407 42 10				[1]	[2]		[3]			[4]
5407 42 90				[1]	[2]		[3]			[4]
5407 43 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5407 44 10				[1]	[2]		[3]			[4]
5407 44 90				[1]	[2]		[3]			[4]
5407 51 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5407 52 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5407 53 10				[1]	[2]		[3]			[4]
5407 53 90				[1]	[2]		[3]			[4]
5407 54 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5407 60 10				[1]	[2]		[3]			[4]
5407 60 30				[1]	[2]		[3]			[4]
5407 60 51				[1]	[2]		[3]			[4]
5407 60 59				[1]	[2]		[3]			[4]
5407 60 90				[1]	[2]		[3]			[4]
5407 71 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5407 72 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5407 73 10				[1]	[2]		[3]			[4]
5407 73 91				[1]	[2]		[3]			[4]
5407 73 99				[1]	[2]		[3]			[4]
5407 74 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5407 81 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5407 82 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5407 83 10				[1]	[2]		[3]			[4]
5407 83 90				[1]	[2]		[3]			[4]
5407 84 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5407 91 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5407 92 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5407 93 10				[1]	[2]		[3]			[4]
5407 93 90				[1]	[2]		[3]			[4]
5407 94 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5408 10 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5408 21 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5408 22 10				[1]	[2]		[3]			[4]
5408 22 90				[1]	[2]		[3]			[4]
5408 23 10				[1]	[2]		[3]			[4]
5408 23 90				[1]	[2]		[3]			[4]
5408 24 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5408 31 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5408 32 00				[1]	[2]		[3]			[4]

[1] Spanja – liċenzi deskrizzjonarji applikati fil-pajjiżi ta' Zona Ċ.

[2] Franza – sehem ta' kwota globali għall-pajjiżi ta' Zona II.

[3] Grečja – sehem ta' kwoti speċifiċi għall-pajjiżi ta' Listi 1, 2 u 3.

[4] Il-Portugall – sehem ta' kwota speċifika għall-Ġapan.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
5408 33 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5408 34 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5506 10 00										
5506 20 00										
5506 30 00										
5506 90 10										
5506 90 91										
5506 90 99										
5507 00 00										
5508 10 11										
5508 10 19				[1]						
5508 10 90				[1]						
5508 20 10				[1]						
5508 20 90				[1]						
5509 11 00				[1]						
5509 12 00				[1]						
5509 21 10				[1]						
5509 21 90				[1]						
5509 22 10				[1]						
5509 22 90				[1]						
5509 31 10				[1]						
5509 31 90				[1]						
5509 32 10				[1]						
5509 32 90				[1]						
5509 41 10				[1]						
5509 41 90				[1]						
5509 42 10				[1]						
5509 42 90				[1]						
5509 51 00				[1]						
5509 52 10				[1]						
5509 52 90				[1]						
5509 53 00				[1]						
5509 59 00				[1]						
5509 61 10				[1]						
5509 61 90				[1]						
5509 62 00				[1]						
5509 69 00				[1]						
5509 91 10				[1]						
5509 91 90				[1]						
5509 92 00				[1]						
5509 99 00				[1]						
5510 11 00				[1]						
5510 12 00				[1]						
5510 20 00				[1]						
5510 30 00				[1]						
5510 90 00				[1]						
5511 10 00										
5511 20 00										
5511 30 00										
5512 11 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5512 19 10				[1]	[2]		[3]			[4]
5512 19 90				[1]	[2]		[3]			[4]
5512 21 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5512 29 10				[1]	[2]		[3]			[4]
5512 29 90				[1]	[2]		[3]			[4]
5512 91 00				[1]	[2]					[4]
5512 99 10				[1]	[2]		[3]			[4]
5512 99 90				[1]	[2]		[3]			[4]
5513 11 10				[1]	[2]		[3]			[4]
5513 11 30				[1]	[2]		[3]			[4]
5513 11 90				[1]	[2]		[3]			[4]
5513 12 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5513 13 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5513 19 00				[1]	[2]		[3]			[4]

[1] Spanja – liċenzi deskrizzjonarji applikati fil-pajjiżi ta' Zona Ċ.

[2] Franza – sehem ta' kwota globali għall-pajjiżi ta' Zona II.

[3] Greċja – sehem ta' kwoti speċifiċi għall-pajjiżi ta' Listi 1, 2 u 3.

[4] Il-Portugall – sehem ta' kwota speċifika għall-Ġapan.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
5513 21 10				[1]	[2]		[3]			[4]
5513 21 30				[1]	[2]		[3]			[4]
5513 21 90				[1]	[2]		[3]			[4]
5513 22 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5513 23 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5513 29 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5513 31 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5513 32 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5513 33 00				[1]	[2]					[4]
5513 39 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5513 41 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5513 42 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5513 43 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5513 49 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5514 11 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5514 12 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5514 13 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5514 19 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5514 21 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5514 22 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5514 23 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5514 29 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5514 31 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5514 32 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5514 33 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5514 39 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5514 41 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5514 42 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5514 43 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5514 49 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5515 11 10				[1]	[2]		[3]			[4]
5515 11 30				[1]	[2]		[3]			[4]
5515 11 90				[1]	[2]		[3]			[4]
5515 12 10				[1]	[2]		[3]			[4]
5515 12 30				[1]	[2]		[3]			[4]
5515 12 90				[1]	[2]		[3]			[4]
5515 13 11				[1]	[2]		[3]			[4]
5515 13 19				[1]	[2]		[3]			[4]
5515 13 91				[1]	[2]		[3]			[4]
5515 13 99				[1]	[2]		[3]			[4]
5515 19 10				[1]	[2]		[3]			[4]
5515 19 30				[1]	[2]		[3]			[4]
5515 19 90				[1]	[2]		[3]			[4]
5515 21 10				[1]	[2]		[3]			[4]
5515 21 30				[1]	[2]		[3]			[4]
5515 21 90				[1]	[2]		[3]			[4]
5515 22 11				[1]	[2]		[3]			[4]
5515 22 19				[1]	[2]		[3]			[4]
5515 22 91				[1]	[2]		[3]			[4]
5515 22 99				[1]	[2]		[3]			[4]
5515 29 10				[1]	[2]		[3]			[4]
5515 29 30				[1]	[2]		[3]			[4]
5515 29 90				[1]	[2]					[4]
5515 91 10				[1]	[2]		[3]			[4]
5515 91 30				[1]	[2]		[3]			[4]
5515 91 90				[1]	[2]		[3]			[4]
5515 92 11				[1]	[2]		[3]			[4]
5515 92 19				[1]	[2]		[3]			[4]
5515 92 91				[1]	[2]		[3]			[4]
5515 92 99				[1]	[2]		[3]			[4]
5515 99 10				[1]	[2]		[3]			[4]
5515 99 30				[1]	[2]		[3]			[4]
5515 99 90				[1]	[2]		[3]			[4]
5516 11 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5516 12 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5516 13 00				[1]	[2]		[3]			[4]

[1] Spanja – liċenzi deskrizzjonarji applikati fil-pajjiżi ta' Zona Ċ.

[2] Franza – sehem ta' kwota globali għall-pajjiżi ta' Zona II.

[3] Grečja – sehem ta' kwoti speċifiċi għall-pajjiżi ta' Listi 1, 2 u 3.

[4] Il-Portugall – sehem ta' kwota speċifika għall-Ġapan.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
5516 14 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5516 21 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5516 22 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5516 23 10				[1]	[2]		[3]			[4]
5516 23 90				[1]	[2]		[3]			[4]
5516 24 00				[1]	[2]					[4]
5516 31 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5516 32 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5516 33 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5516 34 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5516 41 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5516 42 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5516 43 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5516 44 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5516 91 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5516 92 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5516 93 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5516 94 00				[1]	[2]		[3]			[4]
5601 10 10										
5601 10 90										
5601 21 10										
5601 21 90										
5601 22 10										
5601 22 91										
5601 22 99										
5601 29 00										
5601 30 00										
5602 10 19										
5602 10 31										
5602 10 39										
5602 10 90										
5602 21 00										
5602 29 90										
5602 90 00										
5603 00 10										
5603 00 91										
5603 00 93										
5603 00 95										
5603 00 99										
5604 20 00										
5604 90 00										
5606 00 10				[1]			[3]			
5606 00 91										
5606 00 99										
5607 41 00										
5607 49 11										
5607 49 19										
5607 49 90										
5607 50 11										
5607 50 19										
5607 50 30										
5607 50 90										
5607 90 00										
5608 11 11										
5608 11 19										
5608 11 91										
5608 11 99										
5608 19 11										
5608 19 19				[1]						
5608 19 31										
5608 19 39				[1]						
5608 19 91										
5608 19 99										
5608 90 00				[5]		[6]				

[1] Spanja – liċenzi deskrizzjonarji applikati fil-pajjiżi ta' Zona Ċ.

[2] Franza – sehem ta' kwota globali għall-pajjiżi ta' Zona II.

[3] Greċja – sehem ta' kwoti speċifiċi għall-pajjiżi ta' Listi 1, 2 u 3.

[4] Il-Portugall – sehem ta' kwota speċifika għall-Ġapan.

[5] Spanja – liċenzi deskrizzjonarji applikati fil-pajjiżi ta' Zona Ċ għall-prodotti tas-suf, tax-xagħar fin u tal-qoton.

[6] RU – sehem ta' kowta speċifika għall-pajjiżi fil-Qasam tal-Fdal Tessili (RTA).

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
5609 00 00										
5701 10 10										
5701 10 91										
5701 10 93										
5701 10 99										
5701 90 10										
5701 90 90					(1)		(2)			
5702 20 00										
5702 31 10					(1)					
5702 31 30					(1)					
5702 31 90					(1)					
5702 32 10					(1)					
5702 32 90					(1)					
5702 39 10										
5702 41 10					(1)					
5702 41 90					(1)					
5702 42 10					(1)					
5702 42 90					(1)					
5702 49 10										
5702 51 00					(1)					
5702 52 00										
5702 59 00					(3)					
5702 91 00					(1)					
5702 92 00					(1)					
ex 5702 99 00										
5703 10 10					(4)					
5703 10 90					(4)					
5703 20 11					(4)					
5703 20 19					(4)					
5703 20 91					(4)					
5703 20 99					(4)					
5703 30 11					(4)					
5703 30 19					(4)					
5703 30 51					(4)					
5703 30 59					(4)					
5703 30 91					(4)					
5703 30 99					(4)					
5703 90 10					(4)					
5703 90 90					(4)					
5704 10 00					(1)					
5704 90 00										
5705 00 10					(1)					
5705 00 31					(1)					
5705 00 39					(1)					
5705 00 90					(3)					
5801 10 00				(5)			(6)			(7)
5801 21 00				(5)			(6)			
5801 22 00				(5)		(8)	(6)			
5801 23 00				(5)		(8)	(6)			
5801 24 00				(5)		(8)	(6)			
5801 25 00				(5)		(8)	(6)			
5801 26 00				(5)		(8)	(6)			
5801 31 00				(5)	(1)		(6)			(7)
5801 32 00				(5)			(6)			
5801 33 00				(5)			(6)			
5801 34 00				(5)			(6)			
5801 35 00				(5)			(6)			
5801 36 00				(5)			(6)			
5801 90 10				(5)			(6)			
5801 90 90				(5)			(9)			
5802 11 00				(5)		(8)	(6)			
5802 19 00				(5)		(8)	(6)			
5802 20 00				(5)			(6)			
5802 30 00				(5)		(8)	(6)			

(1) Franza – sehem ta' kwota globali għall-pajjiżi ta' Zona II.

(2) Greċja – sehem ta' kwota speċifika għall-pajjiżi ta' Lista 4.

(3) Franza – sehem tal-kwota globali għall-pajjiżi ta' Zona II u tal-lista tal-MFA u ta' pajjiżi simili (il-lista MFA); sehem ta' kwota speċifika għar-Repubblika tal-Korea.

(4) Franza – sehem ta' kwota globali għall-pajjiżi ta' Zona II; sehem ta' kwota speċifika għall-Indja.

(5) Spanja – liċenzi deskrizzjonarji applikati fil-pajjiżi ta' Zona Ċ.

(6) Greċja – sehem ta' kwoti speċifiċi għall-pajjiżi ta' Listi 1, 2 u 3.

(7) Il-Portugall – sehem ta' kwota speċifika għall-Ġapan.

(8) RU – sehem ta' kowta speċifika għall-pajjiżi fil-Qasam tal-Fdal Tessili (RTA).

(9) Greċja – sehem ta' kwoti għall-pajjiżi ta' Listi 1, 2, 3 u 4.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
5803 10 00				(1)			(2)			
5803 90 10				(3)			(4)			(5)
5803 90 30				(1)	(6)		(2)			(5)
5803 90 50					(6)		(2)			(5)
5803 90 90										(5)
5804 10 11										
5804 10 19										
5804 10 90										
5804 21 10										
5804 21 90										
5804 29 10										
5804 29 90										
5804 30 00										
5805 00 00										
5806 10 00				(1)						
5806 20 00				(1)						
5806 31 10				(1)			(2)			
5806 31 90				(1)			(2)			
5806 32 10				(1)			(2)			
5806 32 90				(1)			(2)			
5806 39 00				(1)			(2)			
5806 40 00				(1)			(2)			
5807 10 10							(2)			
5807 10 90							(2)			
5807 90 10										
5807 90 90				(1)	(6)		(2)			
5808 10 00				(1)						
5808 90 00				(1)						
5810 10 10										
5810 10 90										
5810 91 10										
5810 91 90										
5810 92 10										
5810 92 90										
5810 99 10										
5810 99 90										
5811 00 00				(1)	(6)	(7)	(2)			
5901 10 00										
5901 90 00										
5902 10 10										
5902 10 90				(1)	(6)		(2)			(5)
5902 20 10										(5)
5902 20 90				(1)	(6)		(2)			(5)
5902 90 10										(5)
5902 90 90				(1)	(6)		(2)			(5)
5903 10 10										
5903 10 90										
5903 20 10										
5903 20 90										
5903 90 10										
5903 90 91										
5903 90 99										
5904 10 00										
5904 91 10										
5904 91 90										
5904 92 00										
5905 00 10										
5905 00 31										
5905 00 39										(5)
5905 00 50										
5905 00 70				(1)	(8)		(2)			
5905 00 90				(3)			(4)			

(1) Spanja – liċenzi deskrizzjonarji applikati fil-pajjiżi ta' Zona Ċ.

(2) Greċja – sehem ta' kwoti speċifiċi għall-pajjiżi ta' Listi 1, 2 u 3.

(3) Spanja – restrizzjoni fil-forma ta' liċenzi deskrizzjonarji applikati fil-pajjiżi ta' zona Ċ*.

(4) Greċja – sehem ta' kwoti għall-pajjiżi ta' Listi 1, 2, 3 u 4.

(5) Il-Portugall – sehem ta' kwota speċifika għall-Ġapan.

(6) Franza – sehem ta' kwota globali għall-pajjiżi ta' Zona II.

(7) RU – sehem ta' kowta speċifika għall-pajjiżi fil-Qasam tal-Fdal Tessili (RTA).

(8) Franza – sehem tal-kwota globali għall-pajjiżi ta' Zona II u tal-lista tal-MFA u ta' pajjiżi simili (il-lista MFA); sehem ta' kwota speċifika għar-Repubblika tal-Korea.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
5906 10 10										
5906 10 90										
5906 91 00										
5906 99 10										
5906 99 90										
5907 00 00										
5908 00 00										
5909 00 10										
5909 00 90										
5910 00 00										
5911 10 00										
5911 20 00										
5911 31 11										
5911 31 19										
5911 31 90										
5911 32 10										
5911 32 90										
5911 40 00										
5911 90 10										
5911 90 90										
6001 10 00				(1)			(2)			
6001 21 00				(1)			(2)			
6001 22 00				(1)			(2)			
6001 29 10				(1)			(2)			
6001 29 90				(1)			(3)			
6001 91 10				(1)			(2)			
6001 91 30				(1)			(2)			
6001 91 50				(1)			(2)			
6001 91 90				(1)			(2)			
6001 92 10				(1)			(2)			
6001 92 30				(1)			(2)			
6001 92 50				(1)			(2)			
6001 92 90				(1)			(2)			
6001 99 10				(1)			(2)			
6001 99 90				(1)			(3)			
6002 10 10										
6002 10 90										
6002 20 10				(1)			(2)			
6002 20 31							(2)			
6002 20 39				(1)			(2)			
6002 20 50				(1)			(2)			
6002 20 70				(1)			(2)			
6002 20 90				(4)			(3)			
6002 30 10										
6002 30 90										
6002 41 00				(1)			(2)			
6002 42 10				(1)			(2)			
6002 42 30				(1)			(2)			
6002 42 50				(1)			(2)			
6002 42 90				(1)			(2)			
6002 43 11				(1)			(2)			
6002 43 31				(1)						
6002 43 33				(1)			(2)			
6002 43 35				(1)			(2)			
6002 43 39				(1)			(2)			
6002 43 50				(1)			(2)			
6002 43 91				(1)			(2)			
6002 43 93				(1)			(2)			
6002 43 95				(1)			(2)			
6002 43 99				(1)			(2)			
6002 49 00				(1)			(5)			
6002 91 00				(1)			(2)			
6002 92 10				(1)			(2)			
6002 92 30				(1)			(2)			
6002 92 50				(1)			(2)			

(1) Spanja – liċenzi deskrizzjonarji applikati fil-pajjiżi ta' Zona Ċ.

(2) Greċja – sehem ta' kwoti speċifiċi għall-pajjiżi ta' Listi 1, 2 u 3.

(3) Greċja – sehem ta' kwoti għall-pajjiżi ta' Listi 1, 2, 3 u 4.

(4) Spanja – restrizzjoni fil-forma ta' liċenzi deskrizzjonarji applikati fil-pajjiżi ta' zona Ċ*.

(5) Greċja – sehem ta' kwota speċifika għall-pajjiżi ta' Lista 4.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
6002 92 90				[1]			[2]			
6002 93 10				[1]			[2]			
6002 93 21				[1]			[2]			
6002 93 33				[1]			[2]			
6002 93 35				[1]			[2]			
6002 93 39				[1]			[2]			
6002 93 91				[1]			[2]			
6002 93 99				[1]			[2]			
6002 99 00				[3]			[4]			
6101 10 10				[1]	[5]		[2]			
6101 10 90				[1]	[5]		[2]			
6101 20 10				[1]	[5]		[2]			
6101 20 90				[1]	[5]		[2]			
6101 30 10				[1]	[5]		[2]			
6101 30 90				[1]	[6]		[2]			
6101 90 10				[3]	[6]		[4]			
6101 90 90				[3]	[6]		[4]			
6102 10 10				[1]	[5]		[2]			
6102 10 90				[1]	[5]		[2]			
6102 20 10				[1]	[5]		[2]			
6102 20 90				[1]	[5]		[2]			
6102 30 10				[1]	[5]		[2]			
6102 30 90				[1]	[5]		[2]			
6102 90 10				[3]	[6]		[2]			
6102 90 90				[3]	[6]		[4]			
6103 11 00				[1]	[5]		[2]			
6103 12 00				[1]	[5]		[2]			
6103 19 00				[7]	[5]		[2]			
6103 21 00				[1]	[5]		[2]			
6103 22 00				[1]	[5]		[2]			
6103 23 00				[1]	[5]		[2]			
6103 29 00				[7]	[5]		[2]			
6103 31 00				[1]	[5]		[2]			
6103 32 00				[1]	[5]		[2]			
6103 33 00				[1]	[5]		[2]			
6103 39 00				[1]	[6]		[2]			
6103 41 10				[1]	[5]		[2]			
6103 41 90				[1]	[5]		[2]			
6103 42 10				[1]	[5]		[2]			
6103 42 90				[1]	[5]		[2]			
6103 43 10				[1]	[5]		[2]			
6103 43 90				[1]	[5]		[2]			
6103 49 10				[1]	[5]		[2]			
6103 49 91				[3]	[6]		[4]			
6103 49 99				[1]	[5]		[2]			
6104 11 00				[1]	[5]		[2]			
6104 12 00				[1]	[5]		[2]			
6104 13 00				[7]	[5]		[2]			
6104 19 00				[1]	[6]		[2]			
6104 21 00				[1]	[5]		[2]			
6104 22 00				[1]	[5]		[2]			
6104 23 00				[7]	[5]		[2]			
6104 29 00				[1]	[6]		[2]			
6104 31 00				[1]	[5]		[2]			
6104 32 00				[1]	[5]		[2]			
6104 33 00				[1]	[5]		[2]			
6104 39 00				[7]	[6]		[2]			
6104 41 00				[1]	[5]		[2]			
6104 42 00				[1]	[5]		[2]			
6104 43 00				[1]	[5]		[2]			
6104 44 00				[1]	[5]		[2]			
6104 49 00				[3]	[6]		[2]			
6104 51 00				[1]	[5]		[2]			
6104 52 00				[1]	[5]		[2]			
6104 53 00				[1]	[5]		[2]			
6104 59 00				[1]	[5]		[2]			

[1] Spanja – liċenzi deskrizzjonarji applikati fil-pajjiżi ta' Zona Ċ.

[2] Greċja – sehem ta' kwoti speċifiċi għall-pajjiżi ta' Listi 1, 2 u 3.

[3] Spanja – restrizzjoni fil-forma ta' liċenzi deskrizzjonarji applikati fil-pajjiżi ta' zona Ċ*.

[4] Greċja – sehem ta' kwota speċifika għall-pajjiżi ta' Lista 4.

[5] Franza – sehem ta' kwota globali għall-pajjiżi ta' Zona II.

[6] Franza – sehem tal-kwota globali għall-pajjiżi ta' Zona II u tal-lista tal-MFA u ta' pajjiżi simili (il-lista MFA); sehem ta' kwota speċifika għar-Repubblika tal-Korea.

[7] Spanja – liċenzi deskrizzjonarji applikati għall-pajjiżi ta' Zona Ċ, għall-prodotti tas-suf jew ta' materjali tessili artifiċjali, u ta' Zona Ċ* għal materjali tessili oħra.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
6104 61 10				(1)	(2)		(3)			
6104 61 90				(1)	(2)		(3)			
6104 62 10				(1)	(2)		(3)			
6104 62 90				(1)	(2)		(3)			
6104 63 10				(1)	(2)		(3)			
6104 63 90				(1)	(2)		(3)			
6104 69 10				(1)	(2)		(3)			
6104 69 91				(4)	(2)		(3)			
6104 69 99				(1)	(5)		(6)			
6105 10 00				(1)	(2)					
6105 20 10				(1)						
6105 20 90				(1)						
6105 90 10				(1)						
6105 90 90				(4)						
6106 10 00				(1)	(2)		(3)			
6106 20 00				(1)	(2)		(3)			
6106 90 10				(1)	(2)		(3)			
6106 90 30				(4)	(5)		(3)			
6106 90 50				(4)	(5)		(6)			
6106 90 90				(4)	(5)		(6)			
6107 11 00				(1)			(3)			
6107 12 00				(1)			(3)			
6107 19 00				(1)			(3)			
6107 21 00				(1)	(2)		(3)			
6107 22 00				(1)	(2)		(3)			
6107 29 00				(1)	(2)		(3)			
6107 91 10				(1)	(2)		(3)			
6107 91 90				(1)	(2)		(3)			
6107 92 00				(1)	(2)		—			
6107 99 00				(7)	(5)		(3)			
6108 11 10				(1)						
6108 11 90				(1)						
6108 19 10				(1)	(2)					
6108 19 90				(1)						
6108 21 00				(1)	(2)					
6108 22 00				(1)						
6108 29 00				(1)						
6108 31 10				(1)	(2)					
6108 31 90				(1)	(2)					
6108 32 11				(1)						
6108 32 19				(1)						
6108 32 90				(1)						
6108 39 00				(1)						
6108 91 10				(1)	(2)					
6108 91 90				(1)	(2)					
6108 92 00				(1)	(2)					
6108 99 10				(4)	(2)					
6108 99 90				(1)	(5)					
6109 10 00				(1)	(2)					
6109 90 10				(1)						
6109 90 30				(1)						
6109 90 90				(4)	(8)					
6110 10 10				(1)	(2)					
6110 10 31				(1)	(2)					
6110 10 35				(1)	(2)					
6110 10 38				(1)	(2)					
6110 10 91				(1)	(2)					
6110 10 95				(1)	(2)					
6110 10 98				(1)	(2)		(3)			
6110 20 10				(1)	(2)					
6110 20 91				(1)	(2)					
6110 20 99				(1)	(2)					
6110 30 10				(1)			(3)			
6110 30 91				(1)	(2)					
6110 30 99				(1)	(2)		(3)			

(1) Spanja – liċenzi deskrizzjonarji applikati fil-pajjiżi ta' Zona Ċ.

(2) Franza – sehem ta' kwota globali għall-pajjiżi ta' Zona II.

(3) Greċja – sehem ta' kwoti speċifiċi għall-pajjiżi ta' Listi 1, 2 u 3.

(4) Spanja – restrizzjoni fil-forma ta' liċenzi deskrizzjonarji applikati fil-pajjiżi ta' zona Ċ*.

(5) Franza – sehem tal-kwota globali għall-pajjiżi ta' Zona II u tal-lista tal-MFA u ta' pajjiżi simili (il-lista MFA); sehem ta' kwota speċifika għar-Repubblika tal-Korea.

(6) Greċja – sehem ta' kwota speċifika għall-pajjiżi ta' Lista 4.

(7) Spanja – liċenzi deskrizzjonarji għall-pajjiżi ta' Zona Ċ, għall-prodotti tas-suf jew tax-xagħar fin, u ta' Zona Ċ* għall-prodotti oħra ta' materjali tessili.

(8) Franza – sehem ta' kwota globali għall-pajjiżi ta' Zona II u tal-lista tal-MFA; sehem ta' kwota speċifika għar-Repubblika tal-Korea.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
6110 90 10				[1]	[2]		[3]			
6110 90 90				[1]	[2]		[4]			
6111 10 10				[5]			[3]			
6111 10 90				[5]	[6]		[3]			
6111 20 10				[5]			[3]			
6111 20 90				[5]	[6]		[3]			
6111 30 10				[5]	[6]		[3]			
6111 30 90				[5]	[6]		[3]			
6111 90 00				[5]	[7]		[3]			
6112 11 00				[5]	[6]		[3]			
6112 12 00				[5]	[6]		[3]			
6112 19 00				[5]	[6]		[3]			
6112 20 00				[5]	[2]		[3]			
6112 31 10										
6112 31 90				[5]	[6]		[3]			
6112 39 10										
6112 39 90				[5]	[6]		[3]			
6112 41 10										
6112 41 90				[5]	[6]		[3]			
6112 49 10										
6112 49 90				[5]	[6]		[3]			
6113 00 10				[5]	[6]					
6113 00 90				[5]	[6]					
6114 10 00				[5]	[6]		[3]			
6114 20 00				[5]	[6]					
6114 30 00				[5]	[6]		[3]			
6114 90 00				[1]	[2]					
6115 11 00				[5]			[3]			
6115 12 00				[5]			[3]			
6115 19 10				[5]			[3]			
6115 19 90				[5]			[3]			
6115 20 11				[5]			[3]			
6115 20 19				[5]			[3]			
6115 20 90				[5]			[3]			
6115 91 00				[5]			[3]			
6115 92 00				[5]			[3]			
6115 93 10				[5]			[3]			
6115 93 30				[5]			[3]			
6115 93 91				[5]			[3]			
6115 93 99				[5]			[3]			
6115 99 00				[5]			[3]			
6116 10 10				[5]	[6]		[3]			
6116 10 90										
6116 91 00				[5]	[6]		[3]			
6116 92 00				[5]			[3]			
6116 93 00				[5]	[6]		[3]			
6116 99 00				[5]			[3]			
6117 10 00				[5]	[6]		[3]			
6117 20 00				[5]	[6]		[3]			
6117 80 90				[5]	[6]		[3]			
6117 90 00				[5]	[6]		[3]			
6201 10 00				[5]	[8]		[3]			
6201 12 10				[5]	[9]		[3]			
6201 12 90				[5]	[9]	[10]	[3]			
6201 13 10				[5]	[9]		[3]			
6201 13 90				[1]	[9]		[3]			
6201 19 00				[5]	[11]		[4]			
6201 91 00				[5]	[8]		[3]			
6201 92 00				[5]	[8]	[10]	[3]			
6201 93 00				[5]	[8]		[3]			
6201 99 00				[1]	[11]		[4]			
6202 11 00					[8]					
6202 12 10				[5]	[9]	[10]	[3]			
6202 12 90				[5]	[9]	[10]				

[1] Spanja – restrizzjoni fil-forma ta' liċenzi deskrizzjonarji applikati fil-pajjiżi ta' zona Ċ*.

[2] Franza – sehem tal-kwota globali għall-pajjiżi ta' Zona II u tal-lista tal-MFA u ta' pajjiżi simili (il-lista MFA); sehem ta' kwota speċifika għar-Repubblika tal-Korea.

[3] Greċja – sehem ta' kwoti speċifiċi għall-pajjiżi ta' Listi 1, 2 u 3.

[4] Greċja – sehem ta' kwota speċifika għall-pajjiżi ta' Lista 4.

[5] Spanja – liċenzi deskrizzjonarji applikati fil-pajjiżi ta' Zona Ċ.

[6] Franza – sehem ta' kwota globali għall-pajjiżi ta' Zona II.

[7] Franza – sehem ta' kwota globali għall-pajjiżi ta' Zona II u tal-lista tal-MFA; sehem ta' kwota speċifika għar-Repubblika tal-Korea.

[8] Franza – sehem ta' kwota globali għall-pajjiżi ta' Zona II; sehem ta' kwota speċifika għar-Repubblika ta' l-Afrika ta' Isfel.

[9] Franza – sehem ta' kwota globali għall-pajjiżi ta' Zona II u tal-lista tal-MFA; sehem ta' kwoti speċifiċi għar-Repubblika tal-Korea u r-Repubblika ta' l-Afrika ta'Isfel.

[10] RU – sehem ta' kowta speċifika għall-pajjiżi fil-Qasam tal-Fdal Tessili (RTA).

[11] Franza – sehem ta' kwota globali għall-pajjiżi ta' Zona II u tal-lista tal-MFA; sehem ta' kwoti speċifiċi għar-Repubblika tal-Korea, ir-Repubblika ta' l-Afrika ta' Isfel u l-Indja.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
6202 13 10				(1)	(2)		(3)			
6202 13 90				(1)	(4)		(3)			
6202 19 00				(5)	(6)		(7)			
6202 91 00				(1)	(4)		(3)			
6202 92 00				(1)	(4)	(8)	(3)			
6202 93 00				(1)	(4)		(3)			
6202 99 00				(5)	(6)		(7)			
6203 11 00				(1)	(2)		(3)			
6203 12 00				(1)	(2)		(3)			
6203 19 10				(1)	(2)	(8)	(3)			
6203 19 30				(1)	(2)		(3)			
6203 19 90				(5)	(6)		(7)			
6203 21 00				(1)	(4)		(3)			
6203 22 10				(1)	(4)	(8)	(3)			
6203 22 80				(1)	(4)	(8)	(3)			
6203 23 10				(1)	(4)		(3)			
6203 23 80				(1)	(4)		(3)			
6203 29 11				(1)	(4)		(3)			
6203 29 18				(1)	(4)		(3)			
6203 29 90				(5)	(6)		(7)			
6203 31 00				(1)	(4)		(3)			
6203 32 10				(1)	(4)	(8)	(3)			
6203 32 90				(1)	(4)	(8)	(3)			
6203 33 10				(1)	(4)		(3)			
6203 33 90				(1)	(4)		(3)			
6203 39 11				(1)	(4)					
6203 39 19				(1)	(4)					
6203 39 90				(5)	(6)					
6203 41 10				(1)	(4)		(3)			
6203 41 30				(1)	(4)		(3)			
6203 41 90				(1)	(4)		(3)			
6203 42 11				(1)	(4)	(8)	(3)			
6203 42 31				(1)	(4)	(8)	(3)			
6203 42 33				(1)	(4)		(3)			
6203 42 35				(1)	(4)		(3)			
6203 42 51				(1)	(4)		(3)			
6203 42 59				(1)	(4)		(3)			
6203 42 90				(1)	(4)		(3)			
6203 43 11				(1)	(4)		(3)			
6203 43 19				(1)	(4)		(3)			
6203 43 31				(1)	(4)		(3)			
6203 43 39				(1)	(4)		(3)			
6203 43 90				(1)	(4)		(3)			
6203 49 11				(1)	(4)		(3)			
6203 49 19				(1)	(4)		(3)			
6203 49 31				(1)	(4)		(3)			
6203 49 39				(1)	(4)		(3)			
6203 49 50				(1)	(4)		(3)			
6203 49 90				(5)	(6)		(7)			
6204 11 00				(1)	(4)		(3)			
6204 12 00				(1)	(4)		(3)			
6204 13 00				(1)	(4)		(3)			
6204 19 10				(1)	(4)		(3)			
6204 19 90				(5)	(6)		(7)			
6204 21 00				(1)	(4)		(3)			
6204 22 10				(1)	(4)	(8)	(3)			
6204 22 80				(1)	(4)	(8)	(3)			
6204 23 10				(1)	(4)		(3)			
6204 23 80				(1)	(4)		(3)			
6204 29 11				(1)	(4)		(3)			
6204 29 18				(1)	(4)		(3)			
6204 29 90				(5)	(6)		(7)			
6204 31 00				(1)	(4)		(3)			
6204 32 10				(1)	(4)	(8)	(3)			
6204 32 90				(1)	(4)	(8)	(3)			
6204 33 10				(1)	(4)		(3)			
6204 33 90				(1)	(4)		(3)			

(1) Spanja – liċenzi deskrizzjonarji applikati fil-pajjiżi ta' Zona Ċ.

(2) Franza – sehem ta' kwota globali għall-pajjiżi ta' Zona II u tal-lista tal-MFA; sehem ta' kwoti speċifiċi għar-Repubblika tal-Korea u r-Repubblika ta' l-Afrika ta'Isfel.

(3) Greċja – sehem ta' kwoti speċifiċi għall-pajjiżi ta' Listi 1, 2 u 3.

(4) Franza – sehem ta' kwota globali għall-pajjiżi ta' Zona II; sehem ta' kwota speċifika għar-Repubblika ta' l-Afrika ta' Isfel.

(5) Spanja – restrizzjoni fil-forma ta' liċenzi deskrizzjonarji applikati fil-pajjiżi ta' zona Ċ*.

(6) Franza – sehem ta' kwota globali għall-pajjiżi ta' Zona II u tal-lista tal-MFA; sehem ta' kwoti speċifiċi għar-Repubblika tal-Korea, ir-Repubblika ta' l-Afrika ta' Isfel u l-Indja.

(7) Greċja – sehem ta' kwota speċifika għall-pajjiżi ta' Lista 4.

(8) RU – sehem ta' kowta speċifika għall-pajjiżi fil-Qasam tal-Fdal Tessili (RTA).

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
6204 39 11				(1)	(2)		(3)			
6204 39 19				(1)	(2)		(3)			
6204 39 90				(4)	(5)		(6)			
6204 41 00				(1)	(2)		(3)			
6204 42 00				(1)	(2)	(7)	(3)			
6204 43 00				(1)	(2)		(3)			
6204 44 00				(1)	(2)		(3)			
6204 49 10				(4)	(5)		(6)			
6204 49 90				(4)	(8)		(6)			
6204 51 00				(1)	(2)		(3)			
6204 52 00						(7)	(3)			
6204 53 00							(3)			
6204 59 10				(1)	(2)		(3)			
6204 59 90				(4)	(5)		(6)			
6204 61 10				(1)	(2)		(3)			
6204 61 80				(1)	(2)		(3)			
6204 61 90				(1)	(2)		(3)			
6204 62 11				(1)	(2)	(7)	(3)			
6204 62 31				(1)	(2)	(7)	(3)			
6204 62 33				(1)	(2)	(7)	(3)			
6204 62 39				(1)	(2)	(7)	(3)			
6204 62 51				(1)	(2)	(7)	(3)			
6204 62 59				(1)	(2)	(7)	(3)			
6204 62 90				(1)	(2)		(3)			
6204 63 11				(1)	(2)		(3)			
6204 63 18				(1)	(2)		(3)			
6204 63 31				(1)	(2)		(3)			
6204 63 39				(1)	(2)		(3)			
6204 63 90				(1)	(2)					
6204 69 11				(1)	(2)		(3)			
6204 69 18				(1)	(2)		(3)			
6204 69 31				(1)	(2)		(3)			
6204 69 39				(1)	(2)		(3)			
6204 69 50				(1)	(2)		(3)			
6204 69 90				(4)	(5)		(6)			
6205 10 00				(1)	(2)					
6205 20 00				(1)	(2)	(7)	(3)			
6205 30 00				(1)	(2)		(3)			
6205 90 10				(4)	(5)					
6205 90 90				(4)	(5)					
6206 10 00				(4)	(5)		(6)			
6206 20 00				(1)	(2)					
6206 30 00				(1)	(9)	(7)				
6206 40 00				(1)	(9)					
6206 90 10				(4)	(10)					
6206 90 90				(4)	(10)					
6207 11 00				(1)	(9)	(7)	(3)			
6207 19 00				(1)	(9)		(3)			
6207 21 00				(1)	(9)	(7)	(3)			
6207 22 00				(1)	(9)		(3)			
6207 29 00				(1)	(9)		(3)			
6207 91 10				(1)	(9)	(7)	(3)			
6207 91 90				(1)	(9)	(7)	(3)			
6207 92 00				(1)	(9)		(3)			
6207 99 00				(1)	(9)					
6208 11 00				(1)			(3)			
6208 19 10				(1)		(7)				
6208 19 90				(1)			(3)			
6208 21 00				(1)		(7)	(3)			
6208 22 00				(1)			(3)			
6208 29 00				(1)			(3)			
6208 91 11				(1)	(11)	(7)				
6208 91 19				(1)	(11)	(7)				
6208 91 90				(1)	(9)	(7)				
6208 92 10				(1)	(9)		(3)			
6208 92 90				(1)			(3)			
6208 99 00				(1)	(12)					

(1) Spanja – liċenzi deskrizzjonarji applikati fil-pajjiżi ta' Zona Ċ.

(2) Franza – sehem ta' kwota globali għall-pajjiżi ta' Zona II; sehem ta' kwota speċifika għar-Repubblika ta' l-Afrika ta' Isfel.

(3) Greċja – sehem ta' kwoti speċifiċi għall-pajjiżi ta' Listi 1, 2 u 3.

(4) Spanja – restrizzjoni fil-forma ta' liċenzi deskrizzjonarji applikati fil-pajjiżi ta' zona Ċ*.

(5) Franza – sehem ta' kwota globali għall-pajjiżi ta' Zona II u tal-lista tal-MFA; sehem ta' kwoti speċifiċi għar-Repubblika tal-Korea, ir-Repubblika ta' l-Afrika ta' Isfel u l-Indja.

(6) Greċja – sehem ta' kwota speċifika għall-pajjiżi ta' Lista 4.

(7) RU – sehem ta' kowta speċifika għall-pajjiżi fil-Qasam tal-Fdal Tessili (RTA).

(8) Franza – sehem ta' kwota globali għall-pajjiżi ta' Zona II u tal-lista tal-MFA; sehem ta' kwoti speċifiċi għar-Repubblika tal-Korea u r-Repubblika ta' l-Afrika ta'Isfel.

(9) Franza – sehem ta' kwota globali għall-pajjiżi ta' Zona II.

(10) Franza – sehem tal-kwota globali għall-pajjiżi ta' Zona II u tal-lista tal-MFA u ta' pajjiżi simili (il-lista MFA); sehem ta' kwota speċifika għar-Repubblika tal-Korea.

(11) Franza – sehem ta' kwota globali għall-pajjiżi ta' Zona II u tal-lista tal-MFA; sehem ta' kwota speċifika għar-Repubblika tal-Korea.

(12) Franza – sehem ta' kwota globali għall-pajjiżi ta' Zona II; sehem ta' kwota speċifika għall-Indja.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
6209 10 00				[1]	[2]		[3]			
6209 20 00				[1]	[2]	[4]	[3]			
6209 30 00				[1]	[2]		[3]			
6209 90 00				[1]	[5]		[3]			
6210 10 10				[1]		[4]	[3]			
6210 10 91				[1]		[4]	[3]			
6210 10 99				[1]		[4]	[3]			
6210 20 00				[1]	[6]		[3]			
6210 30 00				[1]	[6]					
6210 40 00				[1]	[6]		[3]			
6210 50 00				[1]	[6]		[3]			
6211 11 00				[1]						
6211 12 00				[1]	[6]	[4]				
6211 20 00				[1]	[2]	[4]	[3]			
6211 31 00				[1]	[6]		[3]			
6211 32 10				[1]	[6]		[3]			
6211 32 90				[1]	[6]		[3]			
6211 33 10				[1]	[6]					
6211 33 90				[1]	[6]					
6211 39 00				[7]	[5]					
6211 41 00				[1]	[6]		[3]			
6211 42 10				[1]	[6]		[3]			
6211 42 90				[1]	[6]					
6211 43 10				[1]	[6]		[3]			
6211 43 90				[1]	[6]					
6211 49 00				[7]	[5]					
6212 10 00				[1]			[3]			
6212 20 00				[1]			[3]			
6212 30 00				[1]			[3]			
6212 90 00				[1]			[3]			
6213 10 00				[7]			[8]			
6213 20 00				[1]	[6]	[4]	[3]			
6213 90 00				[1]			[3]			
6214 10 00				[7]			[8]			
6214 20 00				[1]			[3]			
6214 30 00				[1]			[3]			
6214 40 00				[1]		[4]	[3]			
6214 90 10				[1]			[3]			
6214 90 90				[1]			[3]			
6215 10 00				[7]			[8]			
6215 20 00				[1]			[3]			
6215 90 00				[1]			[3]			
6216 00 00				[1]			[3]			
6217 10 00				[1]			[3]			
6217 90 00				[1]		[4]	[3]			
6301 10 00				[1]			[3]			
6301 20 10				[1]	[6]		[3]			
6301 20 91				[1]			[3]			
6301 20 99				[1]			[3]			
6301 30 10				[1]	[6]		[3]			
6301 30 90				[1]			[3]			
6301 40 10				[1]			[3]			
6301 40 90				[1]			[3]			
6301 90 10				[1]	[6]		[3]			
6301 90 90				[1]						
6302 10 10				[1]	[6]		[3]			
6302 10 90				[1]	[9]		[3]			
6302 21 00				[1]	[6]		[3]			
6302 22 10										

[1] Spanja – liċenzi deskrizzjonarji applikati fil-pajjiżi ta' Zona Ċ.

[2] Franza – sehem tal-kwota globali għall-pajjiżi ta' Zona II u tal-lista tal-MFA u ta' pajjiżi simili (il-lista MFA); sehem ta' kwota speċifika għar-Repubblika tal-Korea.

[3] Greċja – sehem ta' kwoti speċifiċi għall-pajjiżi ta' Listi 1, 2 u 3.

[4] RU – sehem ta' kowta speċifika għall-pajjiżi fil-Qasam tal-Fdal Tessili (RTA).

[5] Franza – sehem tal-kwota globali għall-pajjiżi ta' Zona II u tal-lista tal-MFA u ta' pajjiżi simili (il-lista MFA); sehem ta' kwota speċifika għar-Repubblika tal-Korea.

[6] Franza – sehem ta' kwota globali għall-pajjiżi ta' Zona II.

[7] Spanja – restrizzjoni fil-forma ta' liċenzi deskrizzjonarji applikati fil-pajjiżi ta' zona Ċ*.

[8] Greċja – sehem ta' kwota speċifika għall-pajjiżi ta' Lista 4.

[9] Franza – sehem ta' kwota globali għall-pajjiżi ta' Zona II; sehem ta' kwota speċifika għall-Indja.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
6302 22 90				(1)			(2)			
6302 29 10				(1)			(2)			
6302 29 90				(1)			(2)			
6302 31 10				(1)	(3)	(4)	(2)			
6302 31 90				(1)	(5)	(4)	(2)			
6302 32 10										
6302 32 90				(1)			(2)			
6302 39 10				(1)			(2)			
6302 39 30				(1)			(2)			
6302 39 90				(1)			(2)			
6302 40 00				(1)	(5)		(2)			
6302 51 10				(1)	(5)	(4)	(2)			
6302 51 90				(1)	(5)		(2)			
6302 52 00				(1)			(2)			
6302 53 10										
6302 53 90				(1)			(2)			
6302 59 00				(1)			(2)			
6302 60 00				(1)	(5)		(2)			
6302 91 10				(1)	(5)		(2)			
6302 91 90				(1)	(5)		(2)			
6302 92 00				(1)			(2)			
6302 93 10										
6302 93 90				(1)	(5)		(2)			
6302 99 00				(1)	(5)		(2)			
6303 11 00				(1)	(5)		(2)			
6303 12 00				(1)	(5)		(2)			
6303 19 00				(1)	(5)		(2)			
6303 91 00				(1)	(3)	(4)	(2)			
6303 92 10										
6303 92 90				(1)	(3)		(2)			
6303 99 10										
6303 99 90				(1)			(2)			
6304 11 00				(1)	(5)		(2)			
6304 19 10				(1)	(5)	(4)	(2)			
6304 19 30				(6)			(2)			
6304 19 90				(1)			(2)			
6304 91 00				(1)	(5)		(2)			
6304 92 00				(1)	(5)	(4)	(2)			
6304 93 00				(1)			(2)			
6304 99 00				(1)			(2)			
6305 10 10					(3)					
6305 10 90					(3)					
6305 20 00				(1)	(3)		(2)			
6305 31 10				(1)	(5)		(2)			
6305 31 91				(1)	(5)					
6305 31 99				(1)	(5)					
6305 39 00				(1)	(3)		(2)			
6305 90 00					(3)		(2)			
6306 11 00										
6306 12 00										
6306 19 00										
6306 21 00										
6306 22 00										
6306 29 00										
6306 31 00										
6306 39 00										
6306 41 00										
6306 49 00										
6306 91 00										
6306 99 00										
6307 10 10				(1)	(5)		(2)			
6307 10 30										
6307 10 90				(1)		(4)				

(1) Spanja – liċenzi deskrizzjonarji applikati fil-pajjiżi ta' Zona Ċ.

(2) Greċja – sehem ta' kwoti speċifiċi għall-pajjiżi ta' Listi 1, 2 u 3.

(3) Franza – sehem tal-kwota globali għall-pajjiżi ta' Zona II u tal-lista tal-MFA u ta' pajjiżi simili (il-lista MFA); sehem ta' kwota speċifika għar-Repubblika tal-Korea.

(4) RU – sehem ta' kowta speċifika għall-pajjiżi fil-Qasam tal-Fdal Tessili (RTA).

(5) Franza – sehem ta' kwota globali għall-pajjiżi ta' Zona II.

(6) Spanja – restrizzjoni fil-forma ta' liċenzi deskrizzjonarji applikati fil-pajjiżi ta' zona Ċ*.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
6307 20 00				(1)	(2)		(3)			
6307 20 00										
6307 90 10				(1)	(2)		(3)			
6307 90 91										
6307 90 99				(1)		(4)				
6308 00 00					(2)	(4)				
6309 00 00				(5)						
6601 10 00				(5)	(6)					
6601 91 00				(5)	(6)					
6601 99 11				(5)	(6)					
6601 99 19				(5)	(6)					
6601 99 90				(5)	(6)					
8708 21 10				(5)			(7)			
8708 21 90				(5)			(7)			
9113 90 30				(5)						
ex 9113 90 90				(5)		(4)				
9502 91 00				(5)						

(1) Spanja – liċenzi deskrizzjonarji applikati fil-pajjiżi ta' Zona Ċ.

(2) Franza – sehem ta' kwota globali għall-pajjiżi ta' Zona II.

(3) Greċja – sehem ta' kwoti speċifiċi għall-pajjiżi ta' Listi 1, 2 u 3.

(4) RU – sehem ta' kowta speċifika għall-pajjiżi fil-Qasam tal-Fdal Tessili (RTA).

(5) Spanja – restrizzjoni fil-forma ta' liċenzi deskrizzjonarji applikati fil-pajjiżi ta' zona Ċ*.

(6) Franza – sehem tal-kwota globali għall-pajjiżi ta' Zona II u tal-lista tal-MFA u ta' pajjiżi simili (il-lista MFA); sehem ta' kwota speċifika għar-Repubblika tal-Korea.

(7) L-Italja – restrizzjoni speċifika għall-Ġapan.

SPANJA

Il-Lista taz-Zona C

Membri tal-GATT

L-Awstralja
Burma
Il-Kanada
Kuba
Iċ-Ċili
Il-Ġapan
Il-Kuwajt
Il-Maldives
Nikaragwa
New Zealand
Ir-Repubblika Dominikana
Ir-Repubblika ta' l-Afrika ta' Isfel

Mhumiex Membri fil-GATT

Puerto Rico
Samoa Amerikana
Il-Gżejjer Caroline, Marshall u Mariana (Guam)
Iz-Zona tal-Kanal ta' Panama
Chesterfield
Oceania Franċiża
It-territorji Awstraljani Antarċtiċi
Il-Gżejjer ta' Cook
Il-Baħrejn (*)
Brunei Daressalam (*)
L-Emirati Uniti Għarab (*)
Kampuchea (*)
Qatar (*)
Nieves/Niue
Jemen (*)

SPANJA

Il-Lista taz-Zona C*

Membri tal-GATT

L-Arġentina
L-Awstralja
Il-Bangladexx
Il-Brażil
Burma
Il-Kanada
Il-Kolumbja
Il-Korea
Kuba
Iċ-Ċili
L-Istati Uniti ta' l-Amerika
Il-Filippini
Makaw
Haiti
L-Indja
L-Indonesja
Il-Ġapan
Il-Kuwajt
Il-Malażja
Il-Maldives
In-Nikaragwa
New Zealand
Il-Pakistan
Il-Peru
Ir-Repubblika Dominikana
Is-Singapor
Is-Sri Lanka
Ir-Repubblika ta'l-Afrika ta' Isfel
It-Tajlandja
L-Urugwaj
Il-Messiku

Mhumiex Membri fil-GATT

Puerto Rico
Samoa
Il-Gżejjer Caroline, Marshall u Mariana (Guam)
Iz-Zona tal-Kanal ta' Panama
Chesterfield
L-Oceania Franċiża
It-territorji Awstraljani Antartiċi
Il-Gżejjer ta'Cook
It-Tajwan
Il-Baħrejn (*)
Brunei Daressalam (*)
L-Emirati Uniti Għarab (*)
Kampuchea (*)
Qatar (*)
Nieves/Niue
Jemen (*)

(*) Pajjiżi li t-territorji tagħhom kienu applikati fil-GATT u li issa, bħala Stati indipendenti, iżommu a de facto l-applikazzjoni tad-deċiżjonijiet finali pendednti tal-GATT bħala l-politika kummerċjali futura.

FRANZA

Il-Lista taz-Zona II

Membri fil-GATT

Burma
Iċ-Ċili
Costa Rica
Kuba
Maldives
New Zealand
Ir-Repubblika ta' l-Afrika ta' Isfel
Ir-Repubblika Dominikana
Il-Venezwela

Mhumiex Membri fil-GATT

L-Afganistan
L-Arabja Sawdita
Il-Butan
Il-Gżira tal-Milied
Il-Gżira ta' Cocos (Keeling)
Il-Gżira ta' Cook
Il-Gżira ta' Corn
L-Ekwador
Il-Gażejjer tal-Galapagos
Il-Gżira l-Ħadra
Heard Island
Il-Ħonduras
L-Iraq
Il-Libja
In-Namibja (*)
In-Nepal
Nioue Island
Il-Gżira ta' Norfolk
L-Oceania Awstraljana
L-Oceania ta' New Zealand
Panama
Il-Gżira taz-Zinna
Il-Gżira Tolekan
Il-Jemen ta' Fuq

FRANZA

Il-lista tal-MFA u ta' pajjiżi simili

Pajjiżi li jissupplixxu u li magħhom il-KE għandha ftehim bilaterali jew arranġament li jirregola n-negozju tagħhom tal-prodotti tessili.

Il-Membri tal-GATT

L-Arġentina
Il-Bangladexx
Il-Brażil
Il-Kolumbja
Iċ-Ċekoslovakkja
L-Eġittu
Il-Gwatemala
Ħajiti
L-Ungerija
Hong Kong
L-India
L-Indonesja
Il-Korea ta' Isfel
Il-Malażja
Il-Makaw
Malta
Il-Messiku
Il-Marokk
Pakistan
Il-Peru
Il-Filippini
Il-Polonja
Ir-Rumanija
Singapor
Is-Sri Lanka
It-Tajlandja
It-Tuneżija
L-Urugwaj
L-ex Jugoslavja

Mhumiex Membri fil-GATT

Il-Bulgarija
Iċ-Ċina
L-ex Unjoni Sovjetika
It-Tajwan

(*) Pajjiżi li t-territorji tagħhom kienu applikati fil-GATT u li issa, bhala Stati indipendenti, iżommu a de facto l-applikazzjoni tad-deċiżjonijiet finali pendednti tal-GATT bhala l-politika kummerċjali futura.

Il-Qasam tal-Fdal Tessili RU

"Il-Qasam tal-Fdal Tessili" jfisser il-pajjiżi kollha u t-territorji minbarra l-Alġerija, l-Arġentina, il-Bangladexx, il-Bolivja, il-Brażil, Brunei Daressalem, il-Kolumbja, Costa Rica, l-El Salvador, il-Gwatemala, Hong Kong, l-Indja, l-Indonesja, l-Iran, il-Ġordan, ir-Repubblika tal-Korea, il-Makaw, il-Malażjia, Maldives, il-Messiku, in-Nikaragwa, Pakistan, Panama, Paragwaj, il-Peru, il-Filippini, Singapor, is-Sri Lanka, is-Sirja, it-Tajwan, it-Tajlandja, l-Urugwaj u dawk li jikkomprendu l-qasam ACP, il-Qasam CEFTA, il-Lvant Imbiegħed u l-Qasam tal-Punent, il-Qasam tal-Mediterran, il-Qasam OCT u l-Qasam ta' l-Innegozzjar ta' l-Istat.

Il-"Qasam ACP" jiġifieri l-Angola, l-Antigwa u l-Barbuda, il-Baħamas, il-Barbados, il-Belize, Benin, il-Bozwana, Burkina Faso, il-Burundi, il-Kamerun, Cape Verde, ir-Repubblika ta' l-Afrika Ċentrali, Iċ-Ċad, Komoros, Kongo, Djibouti, Dominika, ir-Repubblika Dominikana, il-Guinea Ekwatorjali, l-Etjopja, il-Fiġi, Gabon, il-Gambia, il-Gana, Grenada, Guinea, Guinea Bissau, Gujana, Ħajiti, Il-Kosta ta' l-Avorju, il-Ġamajka, il-Kenja, Kiribati, Lesoto, il-Liberja, Madagaskar, il-Malawi, Mali, Mawritanja, il-Mauritius, il-Możambiik, Niger, in-Niġerja, Papua New Guinea, ir-Rwanda, San Kristofu u Nevis, Santa Luċija, San Vinċenz, Sao Tome u Prinċipe, Senegal, Seychelles, Sierra Leone, Il-Gżejjer Salomon, is-Somalja, is-Sudan, Surinam, Sważiland, it-Tanżanja, Togo, Tonga, Trinidad u Tobago, Tuvalu, l-Uganda, Vanuatu, Samoa tal-Punent, Iż-Żaire, Iż-Żambja u ż-Żimbabwe.

"Il-Qasam CEFTA" jfisser l-Awstrija, il-Belġju, id-Danimarka, il-Fillandja, Franza, il-Ġermanja, Greċja, l-Islanda, l-Irlanda, l-Italja, il-Liechtenstein, il-Lussemburgu, l-Olanda, in-Norveġja, il-Portugall, Spanja, l-Isvezja, l-Isvizzera u r-Renju Unit.

"Il-Lvant Imbiegħed u l-Qasam tal-Punent" jfisser l-Awstralja, il-Kanada, il-Ġapan, New Zealand u l-Istati Uniti ta' l-Amerika.

"il-Qasam tal-Mediterran" jfisser Ċipru, l-Eġittu, Iżrael, Lebanon, Malta, il-Marokk, it-Tuneżija, it-Turkija u l-ex-Jugożlavja.

"il-Qasam OCT" jfiser Anguilla, Aruba, il-Gżejjer Verġni Brittaniċi, Il-Gżejjer Cayman, il-Gżejjer Falkland, Il-Polinesja Franċiża, in-Nofsinhar ta' Franza u t-Territorji Antartiċi, Greenland, Mayotte, Monserrat, l-Olanda Antilles, (Bonaire, Curacao, Saba, San Eustatius, San Maarten (in-Nofsinhar), Kalċedonja Ġdida u d-Dipendenzi, San Pierre et Miquelon, in-Nofsinhar ta' Ġorġja u n-Nofsinahr tal-Gżejjer Sandwich, il-Gżejjer Torok u Caicos u l-Gżejjer Wallis u Futuna.

"il-Qasam ta' l-Innegozzjar ta' l-Istati" jfisser l-Albanija, il-Bulgarija, il-Kambodja, iċ-Ċina, iċ-Ċekoslovakkja, l-Ungerija, il-Korea (ta' Fuq), Laos, il-Mongoljl-Unjoni Sovjetiku u l-Vjetnam.

NB: ILB qed tinvestiga l-aċċess tan-Namibja fil-Qasam ACP (u li tkun teskludiha mill-RTA).

IL-GREĊJA QRs

Il-Lista 1 (Cats 2 – 123)

L-Emirati Uniti Għarab (*)

l-Arabia Sawdita

L-Iran

L-Iraq

In-Nepal

Qatar (*)

Oman

Jemen (*)

Is-Sudan

Il-Libja

L-Afganistan

Laos

Ir-Repubblika ta' l-Afrika ta' Isfel

In-Namibja

Iż--Żimbabwe

Mauritius

Mauritania

Lista 2 (Cats 2 – 123)

Sirja

Iżrael

Il-Ġordan

Il-Lebanon

Ceuta u Melilla

Il-Ġapan

L-Awstralja

New Zealand

Lista 3 (Cats 2 – 123)

Kolumbja

Il-Messiku

Venezwela

Bolivja

Paragwaj

L-El Salvador

Lista 4 (Cats 136 – 161)

Indja

Bangladexx

Il-Pakistan

L-Indoneżja

Il-Filippini

It-Tajlandja

Il-Korea ta' Isfel

Il-Ġapan

L-Awstralja

Is-Sri Lanka

Il-Malasja

(*) Pajjiżi li t-territorji tagħhom kienu applikati fil-GATT u li issa, bhala Stati indipendenti, iżommu a de facto l-applikazzjoni tad-deċiżjonijiet finali pendednti tal-GATT bhala l-politika kummerċjali futura.

ANNESS III B

Limiti kwantitattivi tal-Komunità Annwali li hemm referenza għalihom fl-Artikolu 2(1), ir-raba' daħla 'l ġewwa

Tar-Repubbliki tal-Bosnija-Herżegovina, il-Kroazja u l-ex Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja

Kategoria	Unità	Quantity
1	tunnellati	6 899
2	tunnellati	8 544
2a	tunnellati	1 931
3	tunnellati	935
5	1 000 biċċa	1 910
6	1 000 biċċa	954
7	1 000 biċċa	571
8	1 000 biċċa	2 568
9	tunnellati	831
15	1 000 biċċa	745
16	1 000 biċċa	567
67	1 000 biċċa	722

ANNESS IV

Limiti kwantitattivi tal-Komunità Annwali li hemm referenza għalihom fl-Artikolu 3(1)

(Id-deskrizzjonijiet tal-prodott tal-kategoriji li huma llistati f'dan l-Anness jinsabu fl-Anness 1 A ta' dan ir-Regolament)

IĊ-ĊINA

Kategorija	Unità	Kwantità
ex 13 (1)	1 000 biċċa	150
ex 18 (1)	tunnellati	98
ex 20 (1)	tunnellati	10
ex 24 (1)	1 000 biċċa	120
ex 39 (1)	tunnellati	10
ex 78 (1)	tunnellati	3
115	tunnellati	450
117	tunnellati	450
118	tunnellati	950
120	tunnellati	63
ex 136 (1) (2)	tunnellati	285
156	tunnellati	760
157	tunnellati	5 400
159	tunnellati	3 020
161	tunnellati	63

(1) Kategoriji mmarkati b' "ex" ikopru prodotti minbarra dawk tas-suf jew tax-xagħar fin, tal-qoton jew ta' materjali tessili sintetiċi jew artifiċjali.

(2) Din il-kategorija tkopri biss id-drapp minsuġ u prodotti oħra tal-ħarir minbarra dawk li mhumiex imbajda, magħrka jew imbajda li jidħlu fil-kodiċi NM 5007 20 19, 5007 20 31, 5007 20 39, 5007 20 41, 5007 20 59, 5007 20 61, 5007 20 69, 5007 20 71, 5007 90 30, 5007 90 50, 5007 90 90.

IL-KOREA TA' FUQ

Kategorija	Unità	Kwantità
1	tunnellati	128
2	tunnellati	145
3	tunnellati	49
4	1 000 biċċa	285
5	1 000 biċċa	119
6	1 000 biċċa	144
7	1 000 biċċa	93
8	1 000 biċċa	133
9	tunnellati	71
12	1 000 par	1 290
13	1 000 biċċa	1 509
14	1 000 biċċa	94
15	1 000 biċċa	107
16	1 000 biċċa	55
17	1 000 biċċa	38
18	tunnellati	61
19	1 000 biċċa	411
20	tunnellati	141
21	1 000 biċċa	2 857
24	1 000 biċċa	263
26	1 000 biċċa	173
27	1 000 biċċa	167
28	1 000 biċċa	285
29	1 000 biċċa	75
31	1 000 biċċa	293
36	1 000 biċċa	91
37	1 000 biċċa	356
39	1 000 biċċa	51
59	1 000 biċċa	466
61	1 000 biċċa	40
68	1 000 biċċa	75
69	1 000 biċċa	184
70	1 000 biċċa	270
73	1 000 biċċa	93
74	1 000 biċċa	133
75	1 000 biċċa	39
76	tunnellati	74
77	tunnellati	9
78	tunnellati	115
83	tunnellati	31
117	tunnellati	51
118	tunnellati	23
142	tunnellati	10
151 A	tunnellati	10
151 B	tunnellati	10
161	tunnellati	152

ANNESS V

hemm referenza għalih fl-Artikolu 3(3)

(Id-deskrizzjonijiet tal-prodott tal-kategoriji li huma llistati f'dan l-Anness jinsabu fl-Anness 1 A ta' dan ir-Regolament)

IĊ-ĊINA

Il-kategoriji: 121, 122, 123, 124, 125A, 125B, 126, 127A, 127B, 133, 137, 140, 141, 145, 146A, 146B, 146C, 151B, 160.

IL-KOREA TA' FUQ

Il-kategoriji: 10, 22, 23, 32, 33, 34, 35, 38, 40, 41, 42, 49, 50, 53, 54, 55, 58, 62, 63, 65, 66, 67, 72, 84, 85, 86, 87, 88, 90, 91, 93, 97, 99, 100, 101, 109, 111, 112, 113, 114, 120, 121, 122, 123, 124, 130, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 140, 141, 145, 146A, 146B, 146C, 149, 150, 153, 156, 157, 159, 160.

ANNESS VI

L-ipproċessar minn barra tat-traffiku

Tal-limiti tal-Komunità Annwali li għalihom hemm referenza fl-Artikolu 4

Ir-Reppubbliki tal-Bożnija-Ħerżegovina, il-Kroazja u l-ex-Repubblika Jugożlava tal-Maċedonja

Kategorija	Unità	Kwantità
5	1 000 biċċa	3 692
6	1 000 biċċa	10 734
7	1 000 biċċa	5 496
8	1 000 biċċa	12 888
15	1 000 biċċa	5 743
16	1 000 biċċa	3 177

ANNESS VII

Il-lista tad-dettalji li jridu jingħataw fil-kaxxi tad-dokument tas-sorveljanza

DOKUMENT TA' SORVELJANZA

1. L-applikant (l-isem, l-indirizz sħiħ, il-pajjiż)
2. In-Numru ta' Reġistrazzjoni
3. Min jibgħat (l-isem, l-indirizz, il-pajjiż)
4. L-awtoritajiet kompetenti tal-ħarġa (l-isem u l-indirizz)
5. Id-dikjarant (l-isem u l-indirizz)
6. L-aħħar ġurnata ta' validita
7. Il-pajjiż ta' l-oriġini
8. Il-pajjiż tal-kunsinna
9. Il-post u d-data proposta ta' l-importazzjoni
10. Referenza għar-Regolament (KE) li impona s-sorveljanza
11. Id-deskrizzjoni ta' oġġetti, marki u numri, numru u tipi ta' pakketti
12. Il-kodiċi ta' l-oġġetti (NM) u l-kategorija tessili
13. Il-massa sħiħa (kg)
14. Il-massa netta (kg)
15. Junits addizzjonali
16. Il-valur cif KE frutniera f'ecu
17. Aktar dettalji
18. Iċ-ċertifikazzjoni mill-applikant:

    Jien, is-sottoskritt, niċċertifika li l-informazzjoni pprovduta f'din l-applikazzjoni hija vera u ġenwina

    Id-data u l-post

    (il-firma) (it-timbru)
19. It-timbru ta' l-awtoritajiet kompetenti

    Id-data

    (il-firma) (it-timbru)

    L-oriġinal għall-applikant

    Kopja għall-awtoritajiet kompetenti

KOMUNITAJIET EWROPEJ **ID-DOKUMENT TAS-SORVELJANZA**

1

L-oriġinal għall-applikant

1

1. L-Applikant (l-isem, l-indirizz sħiħ, il-pajjiż)

2 In-Numru tar-Reġistrazzjoni

3. Min jibgħat (l-isem, l-indirizz sħiħ, il-pajjiż)

4. L-awtoritajiet kompetenti tal-ħarġa (l-isem u l-indirizz)

5. Id-dikjarant (l-isem u l-indirizz)

6. L-aħħar ġurnata tal-validita

7. Il-pajjiż ta' l-oriġini

8. Il-pajjiż tal-kunsinna

9. Il-post u d-data proposta għall-importazzjoni

10. Ir-Referenza għar-Regolament (KE) li imponiet is-sorveljanza

11. Deskrizzjoni ta' oġġetti, marki u numri, numru u għamla ta' pakketti

12. Il-kowd ta' l-oġġetti (NM) u l-kategorija tessili

13. Il-massa sħiħa (kg)

14. Il-massa netta (kg)

15. Junits addizzjonali

16. Il-valur cif KE fruntiera f'ecu

17. Aktar dettalji

18. Iċ-ċertifikazzjoni mill-applikant:
Jien, is-sottoskritt, niċċertifika illi l-informazzjoni pprovduta f'din l-applikazzjoni hija vera u ġenwina

19. It-timbru ta' l-awtrotitajiet kompetenti

Id-data:

(il-firma) (it-timbru)

Il-post u d-data

(il-firma) (it-timbru)

KOMUNITAJIET EWROPEJ **ID-DOKUMENT TAS-SORVELJANZA**

2

Kopja għall-awtoritajiet kompetenti

2

1. L-Applikant (l-isem, l-indirizz sħiħ, il-pajjiż)

2 In-Numru tar-Reġistrazzjoni

3. Min jibgħat (l-isem, l-indirizz sħiħ, il-pajjiż)

4. L-awtoritajiet kompetenti tal-ħarġa (l-isem u l-indirizz)

5. Id-dikjarant (l-isem u l-indirizz)

6. L-aħħar ġurnata tal-validita

7. Il-pajjiż ta' l-oriġini

8. Il-pajjiż tal-kunsinna

9. Il-post u d-data proposta għall-importazzjoni

10. Ir-Referenza għar-Regolament (KE) li imponiet is-sorveljanza

11. Deskrizzjoni ta' oġġetti, marki u numri, numru u għamla ta' pakketti

12. Il-kowd ta' l-oġġetti (NM) u l-kategorija tessili

13. Il-massa sħiħa (kg)

14. Il-massa netta (kg)

15. Junits addizzjonali

16. Il-valur cif KE fruntiera f'ecu

17. Aktar dettalji

18. Iċ-ċertifikazzjoni mill-applikant:
Jien, is-sottoskritt, niċċertifika illi l-informazzjoni pprovduta f'din l-applikazzjoni hija vera u ġenwina

19. It-timbru ta' l-awtrotitajiet kompetenti

Id-data:

(il-firma) (it-timbru)

Il-post u d-data

(il-firma) (it-timbru)